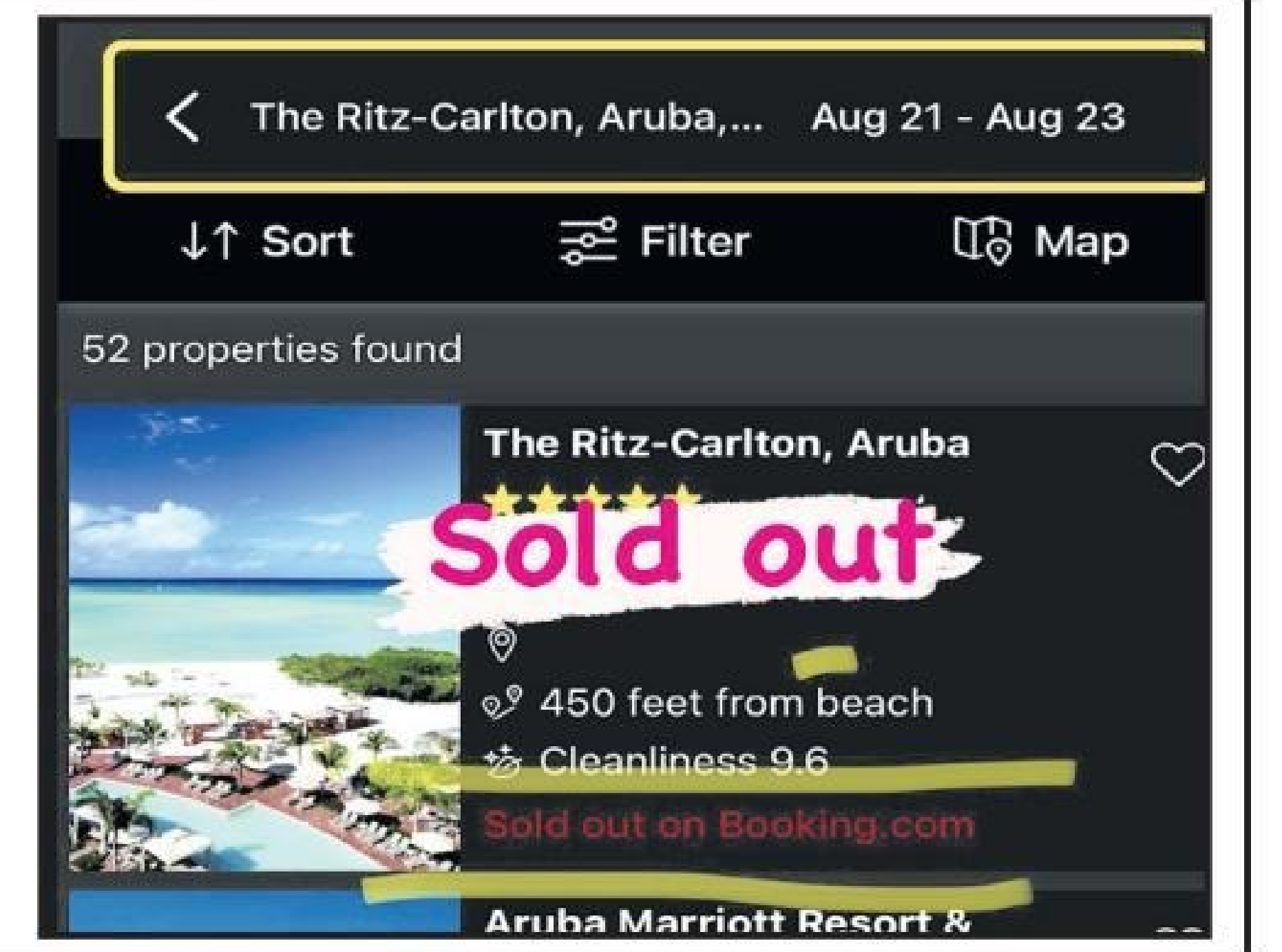


**Hotel Ritz  
Carlton y  
varios otro  
tabata sold  
out e week-  
end aki**



## DVG ta informa **PROME CASO POSITIVO DI MONKEYPOX TA CONOCI NA ARUBA**



## Alfredo koolman di WEB: **Motor nobo di RECIP4 a causa dos blackout dialuna mainta**



**Kico Marisol tin di sconde ?  
Marisol a nenga di bisa pueblo  
su status den caso Kukwisa;  
sospechoso di cumpra voto!**



**Bon comun sin  
sentido comun:  
AVP no  
kier paga  
debe y kier  
fia mas  
placa**

## **Accidente cu tres persona herida den bocht na Franse Pas**





# Ariba dje: Cashi coriente di Elmar a pega candela



Zandstraat - Dialuna den oranan trempan Aruba a bay den un Black Out total. Poco poco e coriente a cuminsa bin bek, e la bin bek y por a ripara cu e coriente no tawata stabil cu a causa cu e la bay bek.

Despues di basta rato Elmar a cuminsa traha pa stabilisa e coriente den diferente bario y poco poco Aruba a cuminsa normalisa.

Cashi coriente sacando huma

Den careda di 11'or polis a wordo notifica cu e kashi coriente den Zandstraat

tawata sacando huma y mesora a avisa tanto Elmar y Brandweer.

Un team di Elmar a yega y mester a warda pa un otro parti corta e coriente di e cashi aki pa asina Brandweer por bay over pa haci su trabou.

Por a mira cu poco poco huma preto toxico tawata sali di e cashi. Ora a haya e ok pa habri esaki personal di Elmar a habri esaki y Bomberonan por a cuminsa cu blussen. Personal di Elmar na e sitio no por a confirma cu si lo por ta trata fayto grandi debi na e bay bin di coriente y nan lo tin di bay

averigua kiko exactamente a sosode.

E area lo a permanece pa 3 ora ney sin coriente.





# DVG ta informa

## Prome caso positivo di Monkeypox ta conoci na Aruba

22 di augustus 2022. E prome caso confirma di Monkeypox ta conoci na Aruba. Ta trata aki di un residente cu no tin historia di biahe recientemente pa cual motibo DVG ta conclui cu e contagio a tuma luga riba nos isla. Relaciona cu e prome caso positivo aki tin tambe un caso sospechoso bou investigacion.

Monkeypox ta transmiti su mes di hende pa hende pa medio di contacto directo cu likido di blar of heridananan di blar presente riba e curpa di e persona infecta, den algun ocasion via obheto of superficie uza pa un persona infecta of tambe pa medio di secrecion of droplets cu ta sali for di e boca, nanishi of garganta di e persona infecta. Pa

por preveni mas contagio cu e virus di Monkeypox ta importante pa un persona cu cuminsa observa blarnan riba diferente parti di su curpa tuma contacto cu su dunador di cuido pa evalua si por ta trata di Monkeypox y pa testnan nesesario por wordo haci y precaucionan nesesario tuma luga. Sintomanan cu tambe por acompaña Monkeypox ta keintura, dolor di cabez cansancio, kliernan hincha y dolor di musculo.

Vacuna.

DVG a haya e informacion cu pronto nos lo ricibi for di RIVM Hulanda un cantidad limita di vacuna pa yuda proteha contra e virus di Monkeypox. E vacunanan lo bay ta disponibel pa e grupo di riesgo mas grandi



segun instruccion y maneho di Hulanda. Pa medio di dunadornan di cuido y specialistanan ciudadanonan cu ta cay bou di e grupo di riesgo lo wordo yama pa ricibi nan vacuna si nan ta

desea esaki. DVG ta traha cu algun organisacion pa hunto yega na esnan mas na risico.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie

Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram [directie\\_volksgezondheid\\_aruba](#), subi nos website [www.dvg.aw](#), yama nos na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](#)

## Benny a enrikece su mes cu 1 miyon florin bao mesa; Ora a yega cu e mester rindi cuenta

E caso Avestrus ta cla pa cuminsa. Corte ta cla, fiscal ta cla y e responsabelnan lo mester presenta dilanti mesa berde pa rindi cuenta na husticia.

E caso di Benny ta draai rond di e hecho cu el'a duna su amigonan tereno na gran escala y e amigonan tabata bende esaki na prijsnan miyonario.

Un cantidad di amigo a probecha e laso politico di Benny y di otro banda nan tabata faborce Benny cu placa of material.

Fiscal tin un lista di 1 miyon florin cu Benny no por duna cuenta di dje. Placanan cu Benny

tin sea na cash of den material, cu ta imposibel cu e por a cumpra cu su salario.

Un cantidad di comerciante lo wordo cita pa presenta dilanti mesa berde, como tambe henter e oficina di Benny, esta tur esnan cu a copera cu e mafia aki.

Ta logico cu awor Partido AVP kier kita atencion di e caso aki y pesey nan a purba na tur sorto di forma pa baha gobierno.

Cada ken cu haci acto corruptivo mester rindi cuenta na husticia. Sinembargo lo mas peor di e caso aki ta cu



Mike Eman a BRASA corupcion manera peluche.

Esey ta algo cu no por haci. El'a pone Benny riba lista, y grita pidiendo hende pa vota pa Benny.

Un hende mentalmente drechi, hamas lo haci algo asina. Eddie Croes a taha nan, pa laga Benny bay limpia su nomber, djey bolbe bek. Sinembargo aki por mira cu Mike Eman mes ta

gusta corupcion y a brasa esaki duro duro.

Esaki ta haci Mike Eman MAS cuetionabel cu Benny, pasobra como lider politico bo a manda un signal bon cla: Bo no ta give a damn cu corupcion.



# Accidente cu tres persona herida den bocht na Franse Pas



Franse Pas - Diadomingo atardi algo pasa di 5:30 polis y ambulance a bay direccion Franse Pas, pa ta exacto den bocht unda antes hopi auto tawata accidenta.

Na yegada di polis ambulance ya tawata na e sitio dunando asistencia.

E dos autonan involvi tawata un Nissan Sunny y un Hyundai i 30.

Den e Hyundai tawata tin e personanan herida. Den e mesun auto tawata tin un baby y danki Dios e tawata den su child seat y no a resulta herida.

Paramediconan na e sitio mester a atende un otro persona cu a resulta herida na cabes.

E accidente a sosode momento cu e Nissan Sunny lo a perde control y dal contra e Hyundai. Chauffeur di e Sunny a baha bay sinta den

mondi y despues Paramediconan a bay papia cu ne tambe.

A bin resulta cu e mes no a resulta herida, polis a dicidi di haci un test di alcohol cu ne y a resulta cu e tawata bou influencia. Eynan mes e la wordo deteni y hiba warda di San Nicolas.

Na e sitio a presenta dos ambulance pa atende cu e personanan herida, unda cu tres hende a wordo hiba Eerste Hulp atencion medico avansa.



## Kico Marisol tin di sconde ?

# Marisol a nenga di bisa pueblo su status den caso Kukwisa; sospechoso di cumpra voto!

Ora cu prensa a puntra Marisol; kico ta bo status? E politico a bisa, cu e lo no divulga su status.

E contesta ey no ta uno cu ta muestra transparencia.

Kico Marisol tin di sconde? Dicon nenga pa bisa pueblo kico ta bo status? No por ta ningun otro cu ta status di sospechoso. Pasobra si no tabata asina, e lo grite duro duro pa tur hende tende.

Informacion ta keda bisa cu ta un asunto di cumplimiento di voto den campaña.

Marisol a fix tereno hopi grandi contra maneho.

El'a duna hendenan cu a campaña pe y cune! Pues e no mester sconde riba kico su rol ta. Sea transparente!

Ta exige aclaracion oficial ta kico ta su status y rol.



## Dialuna awo e servicio di caha lo ta diferente Esaki en conexion cu training di e personal



Departamento di Impuesto ta informa cu dialuna dia 22 di augustus 2022, e seccion di servicio di caha lo ta cera parti merdia. Tanto na oficina principal na Camacuri como na e oficinanan den districto, lo ta posibel pa haci pago te cu 11:30 di mainta.

Departamento di Impuesto ta pidi contribuyentenan pa tuma nota di e cambio di orario menciona pa evita cualquier inconveniencia.

Gerencia di Departamento di Impuesto

  
 Minister di Labor, Energia & Integracion

# PROGRAMA INFORMATIVO

## Minister Glenbert Croes

Topico:  
Tarifa di Awa 

Diamars Aug 23 - 8:30pm



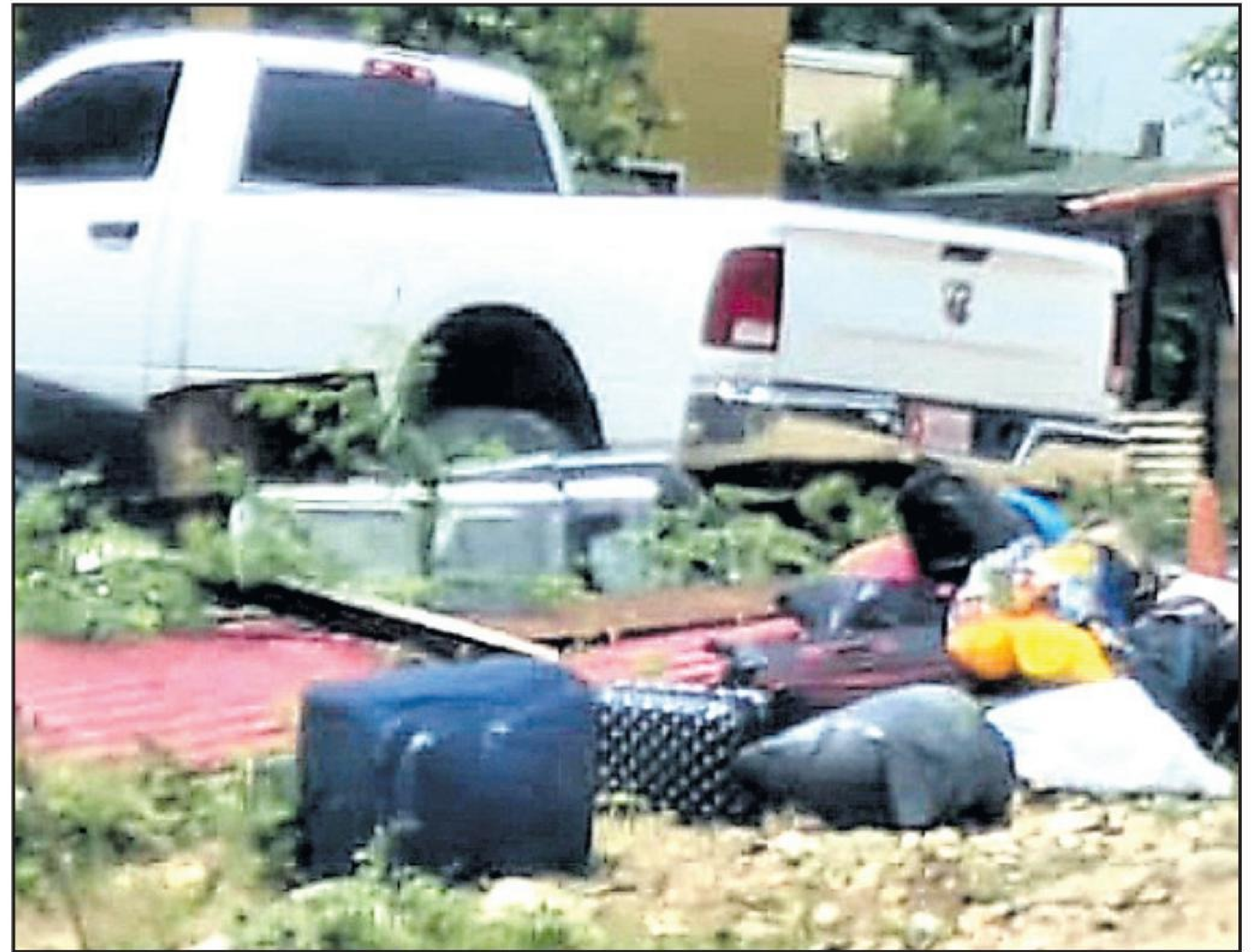
Diaranson Aug 24 - 9:00pm







# Caso lamentabel: Padraastro a saca tur pertencia di menor di edad benta banda di caminda



Sero Biento - Recientemente polis tawata tin atencion di un fastioso na un adres na Sero Biento. Eynan segun informacion un mama y su yiu lo no tawata mag di keda den un cas mas.

Tawata diasabra merdia patruya a bay poco pura un adres na Sero Biento unda tur pertenencia di un menor di edad a wordo letterlijk poni cerca di caminda.

Polis a yega basta lihe na dicho adres pa asina

tuma e menor over y hibe warda di Playa, unda cu slachtofferhulp tambe lo mester a yega.

Parse cu padraastro di e mucha lo no kier e mas den cas y su mama tampoco aparentemente lo tawata bon bini mas den e cas. Kiko lo a conduci na un extremo asina no ta duidelijk, locual nos sa cu e problema lo tawata tin algun dia andando y diasabra esaki a culmina na dicho extremo di saca tur pertencia benta banda di caminda.

Ariba imagen por mira locual ta parse e pertenencianan di e menor y posiblemente di su mama tambe, cu a keda benta banda di caminda.

Nos ta spera cu autoridad hunto cu slachtofferhulp por yega na un solucion pa e mucha y su mama por haya un luga safe pa biba tranquil.

## Resumen Semanal di Covid -19

- 22 Augustus 2022: Siman epidemiologico di 14 pa 20 di augustus 2022 ta indica cu 160 persona a recupera y un total di 124 caso nobo di COVID-19 a keda registra.

Ningun persona a fayece y cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 122.

Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 18 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 47%.

Un total di 2 persona a keda interna den hospital durante e siman cu a pasa di cual tur tawata riba piso general.

ULTIMO INFORMACION				
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba pa e siman di: 14 di Augustus - 20 di Augustus 2022				
20/8/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE	
Activo	112	109	3	
Recupera	160	155	5	
Caso Positivo Nobo	124	120	4	
Morto	0	0	0	
Vacuna	41	-	-	
Hospitalisa AUA	2	-	-	
ICU	0	-	-	
AUA COL	0	0		



# Bon comun sin sentido comun: AVP no kier paga debe y kier fia mas placa

Tur e informacion cu AVP ta manda pa comunidad ta cu nan no kier paga debe cu nan mes a crea cu orguyo. Nan ta bisa abiertamente cu nan no kier carga responsabilidad pa paga e

debe bek. Kico nan kier? Nan kier sigui crea mas debe!

No ta nada nobo pa AVP, pasobra asina nan a

manda EMCO falliet na 3 ocasion.

Pues, e sentido comun no tey y kier papia facil, sin asumi responsabilidad di paga debe.

## Aruba Bank ta promove deporte y sostenibilidad y ta contribui na e “Annual Aruba International Regatta”



23 di augustus 2022--Aruba Bank a haci entrega di premiacion durante di e Annual Aruba International Regatta organisa pa Fundacion di Aruba Regatta, cu tin como vision pa crea plataforma pa introduci e posibilidad pa nabega na un publico mas grandi y conecta hende cu naturalesa y experiencia sostenibel den deportenan aquatico.

E evento cu a tuma lugar dia 20 y 21 di augustus 2022 a consisti di diberticion, acion y competencia bou di diferente yate, catamaran, kitesurfers y windsurfers nan internacional durante e dos dianan combina cu

musica, fiesta na beach y comemento durante anochi. Tur nabegante a competi pa e premio maximo.

Aruba Bank ta contento di por a forma parti di un evento cu ta trece nos nabegantenan local y internacional hunto pa asina por conecta mas na nos naturalesa y introduci e mundo sostenibel un poco mas. Representante di Aruba Bank, Executive Director Sra. Gina Habibe, tabata presente pa haci entrega di premio na e ganadornan.

Pabien na organisadornan y participantenan di e Aruba International Regatta cu ta tuma lugar anualmente.





# Prome Minister Evelyn Wever - Croes: MASHA PABIEN NA FCCA CU E LOGO NOBO Y SIGUI OFRECE BON TRABOU NA COMUNIDAD



Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin e honor di hiba palabra na e ocasion special unda cu FCCA a revela su logo nobo. Alabes a felicita FCCA y tur su empleadonan cu semper tabata para cla cu man habri pa yuda. y pabien cu e logo nobo. Masha pabien cu e logo nobo y sigui cu boso bon trabou.

Fundacion Cas pa  
Comunidad Arubano,

mihor conoci como FCCA, ta un fundacion establecia pa Gobierno di Aruba na principio di 1979 cu e obhetivo di resolve e escases di vivienda social y ofrece un cas adecuado pa e famianan di Aruba, specialmente pa esnan cu tin menos recurso economico. Un trayectoria hopi largo cu a cuminsa na principio di aña 1979 bou di mando di diputado Charro Kelly, awe den felis



memoria.

Den e añanan cu a sigui, FCCA a contribui grandemente na e meta aki y awe un gran cantidad di famia por tin un propio hogar. Na 1992 e actividadnan di construccion principalmente tabata wordo financia pa medio di fondonan cu e tabata haya den forma di presta na condicionnan hopi faborabel for di Gobierno Hulandes. Den esaki gobierno tabatin e papel di intermediador. Sinembargo, Desde 1993 FCCA ta haya su fondonan pa medio di prestamonan comercial cu ta bin principalmente di e mercado financiero local.

FCCA ta structura manera un banco di hipoteca pa cas pa famianan di Aruba cu mester un manera adecuado di financia construccion di nan cas, pa cumpra un cas o pa renobacion o ampliacion di nan cas existente. Prome Minister Wever - Croes a expresa cu e gobierno di e tempo ey lo no por a premira con grandi y exitoso FCCA lo bira, tampoco cuanto proyecto FCCA lo ehecuta durante di transcurso di tempo. Tampoco e gobierno di e tempo ey lo por a premira kico lo tabata e influencia

di FCCA riba e reparticion di vivienda riba nos isla. Barionan completo a wordo crea pa cumpli cu e meta di duna cada famia un cas propio.

Manera tur empresa, FCCA tambe tin un emblema, un logo, cu ta haci cu bo ta reconoce e empresa di biaha. Pa añanan tabata conoce e logo cu mihor por wordo describi manera un cas estilo rubiano bieu carga pa tres figura di hende. Sin wak e palabra palabra FCCA banda di e ultimo figura di hende bo tabata sa na ken e ta referi. Desaroyo riba mercado tin biaha ta haci necesario pa bin cu 'rebranding' di bo empresa. E motibonan por ta varios: Bo kier duna bo empresa un cara nobo; E desaroyo y crecimiento di Aruba como pais ta haci cu bo mester mas innovativo; Exigencianan medio ambiental ta haci cu abo como empresa mester cumpli cu esakinan; Bo kier acerca un publico nobo pasobra un mercado nobo ta desaroyando of paso bo vision pa futuro ta exige un flexibilidad mas grandi cu bo tabata eherece te cu awe. E suma total di tur esakinan ta haci cu bo ta yega na e conclusion cu bo tin cu cambia bo mision, vision y proposito. Pa describi esaki sin haci

uzo di palabra, un logo ta e manera mas simpel pa haci esaki. Pa ta efectivo den su forma di comunica un logo no necesariamente mester ta algo demasiado complica. Mas simpel mas eficiente.

E logo nobo di FCCA ta e suma total di tur esaki. Si wak e logo nobo bo ta keda asombra di su simpleza. E ta un figura cuadra cu ta consti di 4 triangulo riba su punta, y e tin tres color. E colornan aki cu casi nos tur por reconoce den cas di nos grandinan. E ta e colornan cu e tegelnan di e casnan tabata tin; no solamente aki na Aruba, sino den henter e area di Caribe. E colornan ta tononan di oker/geel y blauw. E triangulonnan segun nan secuencia, ta forma un patronchi hopi agradabel pa bista.

Finalisando Prome Minister a bisa: "E logo nobo aki ta sigui simbolisa e empeño y compromiso cu FCCA a desplega pa famianan Arubiano cu a bati na porta pa un ayudo cu nan cas. Mi ta felicita FCCA y tur su empleadonan cu semper tabata para cla cu man habri pa yuda. Masha pabien cu e logo nobo y sigui cu boso bon trabao," Prome Minister a conclui.



## Alfredo koolman di WEB:

# Motor nobo di RECIP4 a causa dos blackout dialuna mainta

Director di WEB, Sr. Alfredo Koolman a informa riba blackout di dialuna mainta. El'a bisa cu WEB a constata un blackout pa 4.45 di marduga, unda a tuma lugar un incidente den planta. E motor Recip 4 a cay afor. Esaki a conduci cu a encontra un situacion extremo. E personal a haci tur esfuerso pa recobra e situacion. Gradualmente a haya un mayor vista di e problema. Despues hunto cu Elmar a cuminsa reconecta. Pero den mes planta a bolbe encontra problema, rond di 8.or di mainta, cu a bay den di dos blackout. Cada bes mester a atende cu e origen di e problema.

E prome ves a pensa cu tin un determinacion di e problema, y e di dos blackout tabata nota un instabilidad. Djei a bolbe investiga y a determina e problema. Asina a recobra bek e suministro total pa algun minuut despues di 11.or di mainta.

### Lamentabel:

Nos ta conciente cu esaki tin un impacto grandi. Nos ta conciente di esey. Nos personal cu alma y cuerpo a traha pa e periodo aki keda lo mas cortico posibel. Como gerencia, tin den liña grandi kico ta e motibo. WEB ta pasando den un transicion, unda ta bay pa 100% motor. Mester



consolida e motor RECIP4, motor di capacidad di ariba 100 MW. Nos mester custumbra cu e operacionnan, pero ta keda kinderziektes. Ta lamentabel, pero cada incidente nos ta invistiga debidamente. Nos ta

busca tur posibel scenario cu a contribui na esaki. Pa cada incidente nos ta determina e causa y asina tuma medida di ripiticion.

WEB ta pidi disculpa y e personal di WEB ta haci todo por todo pa recobra.

WEB ta den un cambio, un transicion di planta, pa cual a causa esaki.

RECIP4 ta e motor cu tin mas eficiencia, pa reduci e gastonan di azeta, director di WEB, Sr. Alfredo Koolman a bisa.

## MINISTER ENDY CROES TA FELICITA JOSHUA FRIAS Y CORINA BOEKHOUDT CU A LOGRA MEDAYA DI ORO Y BRONS DEN E COMPETENCIA DI POWERLIFTING NA PANAMA



: Diasabra mainta Minister Endy Croes a pasa aeropuerto internacional Reina Beatrix pa ricibi e atletanan Joshua Frias y Corina Boekhoudt cu a competi den e 19th North American Powerlifting Championships, cual a tuma luga na Panama City, Panama.

Mas di 350 atleta a participa den e competencia. Durante e evento aki, dos atleta local Joshua Frias y Corina Boekhoudt a representa nos pais den e disciplina 'classic'. Joshua Frias a gana

medaya di oro den categoria junior -66 KG. Ademas di gana oro den un manera hopi impresionante, e ta logra kibra un record regional cu pa shete aña no por a wordo surpasa.

Cu un 'deadlift' di 233 kilo, e la logra mehora e marca di e record. Corina Boekhoudt a gana medaya di brons den categoria masters I -69 KG den e competencia di Powerlifting IPF/



### NAPF.

Ambos atleta a muestra cu e deseo, disciplina, dedicacion y determinacion bo ta logra bo meta y duna un excelente prestacion na un evento di e nivel aki. Danki pa pone Aruba su number briya den exterior.

Nos ta orguyoso di boso! Masha pabien!



Minister Dangui Oduber

# ARUBA TA CONOCE SU PROME CASO POSITIVO DI MONKEYPOX

Awe, 22 di augustus 2022, a keda confirma e prome caso di Monkeypox na Aruba. DVG a informa cu ta trata di un residente cu no tin historia di biahe recientemente. E motibo aki ta pone DVG conclui cu e contagio a tuma luga riba nos isla mes. Additional na e prome caso positivo aki tin tambe un caso sospechoso cu ainda ta bou investigacion.

Pesey ta bon pa recorda kiko e sintomanan di Monkeypox ta. Despues cu un persona wordo infecta cu Monkeypox, tin un tempo di incubacion cu ta entre 1 pa 2 siman, aproximadamente. E persona cu a infecta por cuminsa presenta sintomanan di griep manera keintura, dolor di cabes y di curpa, cansancio y kliernan hincha. Entre 1 cu 3 dia despues di e keintura, ta desaroya e tipico rash cu ta spotnan plaat y cora, cu despues ta bira blaarnan cu likido cu ta yena cu poes. E rash por aparece na cualkier parti riba e curpa, pero principalmente na e cara y despues ta expande na otro parti di curpa, incluyendo plant'i man y di pia; y tambe rond di area genital of anal.

E blaarnan por haci dolor

y grawata hopi. Algun persona por tin un of dos blaar mientras otro por tin hopi. E blaar ta keda infeccioso te na momento cu e haya casca, esaki cay y un cuero nobo nace. Esaki por dura algun siman pa cual motibo e persona infecta mester keda isola pa proteha otro.

Sintomanan di

Monkeypox ta:

- ☐ Keintura
- ☐ Dolor di cabes
- ☐ Cansancio
- ☐ Kliernan hincha
- ☐ Rash
- ☐ Blaar cu pus

DVG tambe a informa cu pronto Aruba lo ricibi for di RIVM Hulanda un cantidad limita di vacuna pa yuda proteha contra e virus di Monkeypox. E vacunanan lo bay ta disponibel pa e grupo di riesgo mas grandi segun instruccion y maneho di Hulanda. Pa medio di dunadornan di cuidu y specialistanan ciudadanonan cu ta cay bou di e grupo di riesgo lo wordo yama pa ricibi nan vacuna si nan ta desea esaki. DVG ta traha cu algun organisacion pa hunto yega na esnan mas na riesgo.

Monkeypox ta hopi contagioso. Pesey pa



**MONKEYPOX**

Por reconoce un posibel infeccion di e malesa aki, pa su similaridad cu smallpox ordinario. Despues di infecta, tin un tempo di incubacion di  $\pm 1-2$  siman. E ora e sintomanan ta desaroya y por persisti durante algun dia, hasta algun siman. E malesa aki ta hopi contagioso. Si bo presenta e sintomanan aki, tuma contacto mesora cu bo dunado di cuidu!

**SINTOMANAN**

- Keintura
- Dolor di cabes
- Cansancio
- Kliernan hincha
- Rash
- Blaar cu pus

Mas tanto ta concentra riba cara, man y pia

preveni di keda contagia ta recomenda pa evita di brasa, sunchi, caricia,

mishi cu blarnan riba e curpa di un persona infecta of tene relacion

sexual. Contact bo dokter di cas, si bo tin algun sintoma.



**TOP MORNING SHOW**

**Julisa ARENDS HOEVERTSZ**

**Top 95 FM**



# Minister di Cultura Xiomara Maduro a duna discurso na apertura di tayer pa creador y organisacionnan cultural presenta pa Creative Europe Desk

## Oportunidadnan pa Aruba haya fondonan y ricibi colaboracion riba tereno cultural na nivel internacional

Desde dialuna 22 di augustus pa diahuebs 1 di september proximo representantenan Creative Europe Desk di Hulanda Sr. Jelle Burggraaff y Sr. Albert Meijer, funcionarionan na Creative Europe Desk di Hulanda ta na Aruba, Bonaire y Curaçao pa un bishita di trabao.

E representantenan di Creative Europe Desk lo reuni cu creador- y organisacionnan y lo duna tayernan riba e oportunidadnan pa nos artistanan y organisacionann cultural ricibi fondonan. E tayernan lo ofrece informacion con DutchCulture por sostene y colabora cu e actornan di e mundo creativo y organisacionnan local riba tereno cultural na nivel internacional. Tur esnan den e ramo aki cu ta interesa por a atende e tayernan. A duna informacion kico ta e programa di Creative Europe y pa ken e ta? Cual ta e diferente subsidionan europeo disponibel? Kico DutchCulture ta haci y con nan lo por yuda e creador y organisacionnan cultural amplia nan red di contacto internacional.

Minister di Cultura den su discurso a gradici Creative Europe Desk

pa nan disponibilidad y Cede Aruba pa por a wordo organisa esaki. Tabata trata di un tayer interesante y informativo referente e programa europeo y caminda a duna informacion y facilita nos artista y organisacionnan cultural con pa aplica pa fondonan di e programa europeo pa cultura. Creative Europe ta un programa di subsidio pa 7 añacutapromoveysostene cooperacion internacional den e sector cultural creativo. E programa aki ta dirigi na tur artista y organisacionnan riba e tereno di musica y tur otro forma di arte creativo, pa haci uso di e oportunidad pa por entrega nan peticion na e comision cu ta encarga cu esaki di union europeo. Aruba ta un isla chikito pero nos tin un cantidad grandi di talentonan, cual e mandatario a reconoce e presencia di varios di nan e mainta aki den Cas di Cultura. E talentonan aki ta enrikese nos sector cultural, nos talentonan local tin tremendo potencial pero debi na escases di fondo, nan no por sigui desaroya nan talento y nos sector cultural creativo.

E programa pa fondonan europeo ta un oportunidad significativo pa nos



impulsanosectorcultural, especialmente awo considerando e situacion financiero delicado cu nos pais ta pasando aden. E fondonan di e programa europeo lo por yuda nos atende cu e retonan, ofreciendo e sector sosten pa medio di e fondonan disponibel. E intercambio di informacionnan ta necesario cual ta facilita e proceso aki. Nos pais Aruba ta bini na remarke pa e fondonan aki, pasobra nos ta forma parti di reino hulandes cual ta miembro di union europeo. Minister Maduro a sigui trece dilanti cu esaki ta importante pasobra industria creativo ta un di nos sectornan promotor pa desaroya y diversifica nos economia. Nos ta desea pa esaki crece y prospera y asina stimula innovacion. Den nomber di gobierno di Aruba, e mandatario a expresa palabra di danki na Sr. Jelle Burggraaff y Sr. Albert Meijer pa nan disponibilidad pa ofrece e tayer aki. E informacionnan cu ta wordo comparti lo ta di gran balor pa e sector cultural y creativo di pais Aruba. E mandatario a gradici Cede Aruba pa



organisa e evento aki y por ultimo e mandatario a encurasha tur artista pa haci uso efectivo di oportunidad pa crea "network", tuma nota di e conocimiento y experiencia di e oradornan

cu lo ta na beneficio pa yuda nos pais su sector creativo desaroya y crece. Di e presentacion aki ideanan nobo lo por nace tambe pa nos Pais Aruba sigui desaroya den e sector di industria creativo.





# Presidente di comision PED, Kenneth Vrolijk: PALABRA DI PABIEN NA E GANADONAN Y NOMINADONAN DI PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE 2019 & 2021



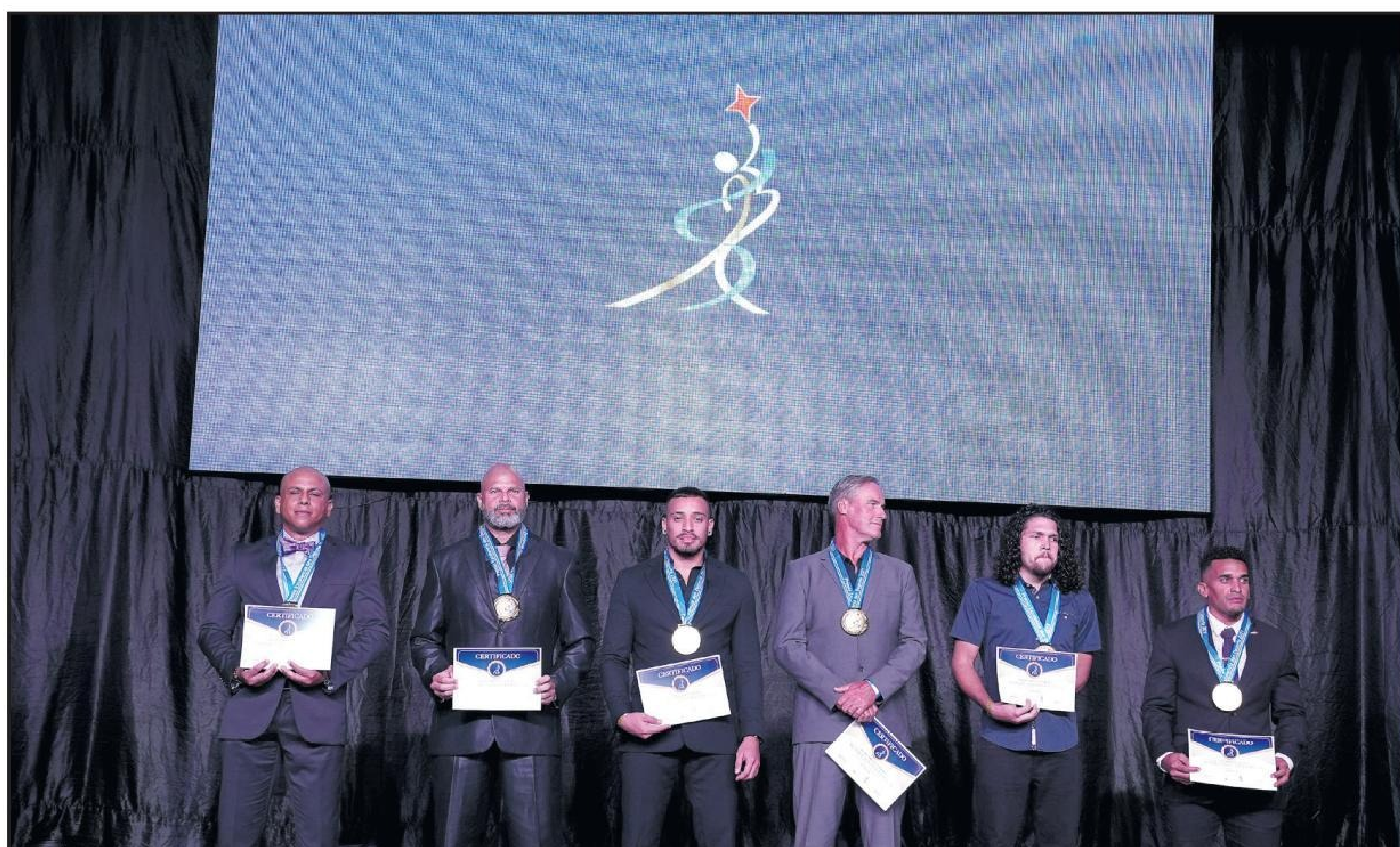
: Diasabra ultimo durante e anochi special dedica na deporte y na nos atletanan presidente di comision di Premio Excelencia den Deporte, sr. Kenneth Vrolijk a hiba palabra. Despues di 3 aña Premio Excelencia den Deporte ta wordo organisa un biaha mas y den un gran forma. Sr. Vrolijk a sigui bisa; awe nochi nos tin 141 atleta presente representando 24 federacion deportivo na Aruba. Mas aki rato ta anuncia e ganadonan di e 23 categorianan cu a destaca den deporte na Aruba como tambe internacionalmente durante aña 2019 y 2021. Alabes ta reconce 10 baluarte deportivo cu a dedica nan bida den deporte di Aruba

Pa scoge ganadonan no tabata un tarea facil y pesey nos kier a gradici nos comision votado cu ta consisti di diferente medio deportivo na Aruba pa a tuma e reto pa scoge e

ganadonan.

Nos di comision Premio Excelencia den Deporte kier a recorda tur atleta, cu a wordo nomina sin importa resultado cu ya caba bo mester sintibo contento y orguyoso paso den bista di bo federacion abo como atleta nomina ta e miho den e categoria cu bo a wordo nomina.

Nos kier a gradici pa e confiansa duna den comision Premio Excelencia den Deporte y tambe e cooperacion duna na nos door di e federationnan deportivo di Aruba pa asina percura pa awe nochi por ta uno agradabel y inolvidabel. Concluyendo sr. Vrolijk a termina cu un 'quote' pa tur atletanan presente: Nunca laga miedo stop bo di logra loke bo kier den bida paso mayoria biaha miedo ta simplemente un ilusion. Masha danki y exito na tur e nominadonan.





# 60 mucha a haya un tas nobo pa aña escolar 2022- 2023



60 mucha a haya un tas nobo pa aña escolar 2022-2023 for di Aruba One Happy Island Lions Club

Durante e ultimo siman di juli, Aruba One Happy Island Lions Club a subi caya y colecta na diferente rotonde pa asina haya fondo pa cubri gastonan di e

Back to School project.

Danki na e generosidad y cooperacion di comunidad di Aruba nos a colecta suficiente fondo pa asina yuda 60 mucha di menos recurso cu nan tas pa e aña escolar nobo.

Tur mucha a haya un tas nobo cu schrift, mapnan

pa usa na school, etui cu pen, potlood, slijper, gum, liniaal, kleurpotlood of kleurstiften.

Danki na un y tur cu ta yuda Aruba One Happy Island Lions Club pa asina nos por sigui yuda esnan den comunidad di Aruba cu tin mas necesidad





# Minister Ursell Arends: Prome paso pa cumpli cu nos promesa na e proximo generacion

Dialuna mainta dilanti dump na Parkietenbos a tuma luga e anuncio oficial di Minister Arends, caminda conhuntamente cu e otro stakeholders manera BCI, Serlimar, Carentra y Ecotech Freezone a anuncia e prome paso unda cu lo redirigi e prome tipo di desperdicio, cual ta taira.

“Despues cu 22 di februari, 2022 ultimo a inicia e proceso pa bin cu un maneho di desperdicio nobo pa Aruba. Awe 6 luna despues mi ta orguyoso pa bisa cu e prome stap a wordo haci”, Minister Arends a cuminsa ta bisa, “Awe nos prome stap pa cumpli cu e promesa cu nos tin cu Edan – y nos futuro generacion – a wordo haci. Tur esaki ta parti di un vision pa no solamente cera Parkietenbos, pero tambe pa cuminsa enfoca riba reduci, re-uzar y recicla desperdicio, y facilita e transicion di Aruba basa riba principianan circular (economia circular).”

Despues di e Pitch & Switch event cu a tuma luga 22 di maart, 2022 ultimo, Gobierno a haya un amplio bista di kico ya caba por na Aruba pa loke ta trata procesa, recicla y re-uzar. A ser revela cu ya caba tin algun experticio local cu por recicla desperdicio den un manera responsabel y duradero. Cu e redireccion di taira e prome stap di e proceso pa elimina e candelanan, cera y remedia dump di Parkietenbos pa transforma e area den un Parke Solar a inicia.

“Como comunidad y ciudadano Arubano nos tin un reponsabilidad pa nos generacionnan despues di nos”, Minister Arends a continua ta bisa. “Mi vision ta pa cera



Parkietenbos mas pronto cu ta posibel y redirigi tur sushi unda nan por wordo procesa responsabelmente. Pero pa nos logra esaki ta rekeri entre otro, comprension y sosten di comunidad, y colaboracion y cooperacion entre sector publico cu sector priva.

Di parti di Gobierno di Aruba, minister Ursell Arends ta gradici di antemano e cooperacion di comunidad y esnan den sector publico y priva cu tambe ta mira e necesidad pa nos cuminsa cu separacion di desperdicio riba nos pais pa un miho futuro pa nos y unan mañan.



## Pa abona na SOLO DI PUEBLO

**Yama  
585 9500**  
of manda nos un  
e-mail na  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Entrega tur dia te den  
bo port'i cas





# Minister Xiomara Maduro ta felicita y gradici: Miembronan di Cuerpo di Aduana cu a representa Aruba na e di 104 edicion di e caminata 4-daagse Nijmegen

Recientemente un delegacion di Cuerpo di Aduana a participa na e di 104 edicion di e caminata 4-daagse na Nijmegen. Minister Xiomara Maduro ta felicita y gradici e miembronan di Cuerpo di Aduana pa nan participacion y representacion di nos Pais Aruba. Un danki na Marlon Ruiz, Giovanni Daveelaar, Peter Oliver Wever y Jerrold Tromp cu nan participacion den e caminata aki. Manera ta conoci pa hopi aña caba miembronan di Cuerpo di Aduana a bin ta participando den e caminata 4-daagse Nijmegen, cual ta conoci como "The Walk of the World" cu tin un participacion di mas di 45 mil persona di mas di 70 diferente nacionalidad. Via Cuerpo di Aduana Aruba ta haya un bunita propaganda den e caminata aki y Minister Maduro ta gradici e delegacion pa e representacion digno aki di nos Pais.



**HOTLINE**

**SOLO**  
Di Pueblo

**744-0444**

**CAPT'E  
Y MAND'E**




**Paga bo cuenta  
online ta facil**

Sea  
Abonnement  
of Aviso

Pago online,  
facil y lihe

**SOLO**  
Di Pueblo

Pa hasi pago online pone nomber y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447





# PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE A TENE SU PRE EVENTO PA E 141 NOMINADONAN DI AÑA 2019 & 2021



Diabierna anochi den Paseo Herencia Ballroom a tuma luga e Pre-Event di Premio Excelencia den Deporte 2019 & 2021. Presente ne ocasion special aki tabata Minister Endy Croes, nomindadonan acompaña pa nan famia como tambe representantenan di e federacionnan. Meta di e Pre-Event tabata pa laga e miembronan di prensa ser conoci cu e 141 nomindadonan di PED 2019 & 2021 di cerca como tambe pe atletanan y famianan socialisa. E nominadonan a ricibi

nan banchi di entrada como tambe un 'goodie bag'.

Comison organisado kier a yama un danki special na e patrocinadonan den sector priva pa duna nan contribucion na e Pre-Event di Premio Excelencia den Deporte por medio di un sponsorship pa e 'goodie bag'; Aruba Bank, Aruba Tourism Authority, Elmar, TGI Friday's Aruba y Paseo Herencia. Sin laga afo Stichting Sport Subsidie Aruba y Ministerio di Deporte.





# Eat-Drink-Music-Repeat



**Live PERFORMANCE BY  
TATTOO**

## FOOD FESTIVAL

**Live DJ**

**LIVE MUSIC**

Come ENJOY our delicious Food ,Drinks,& Music

**Save the date:**

**28 Aug**

12PM /3PM

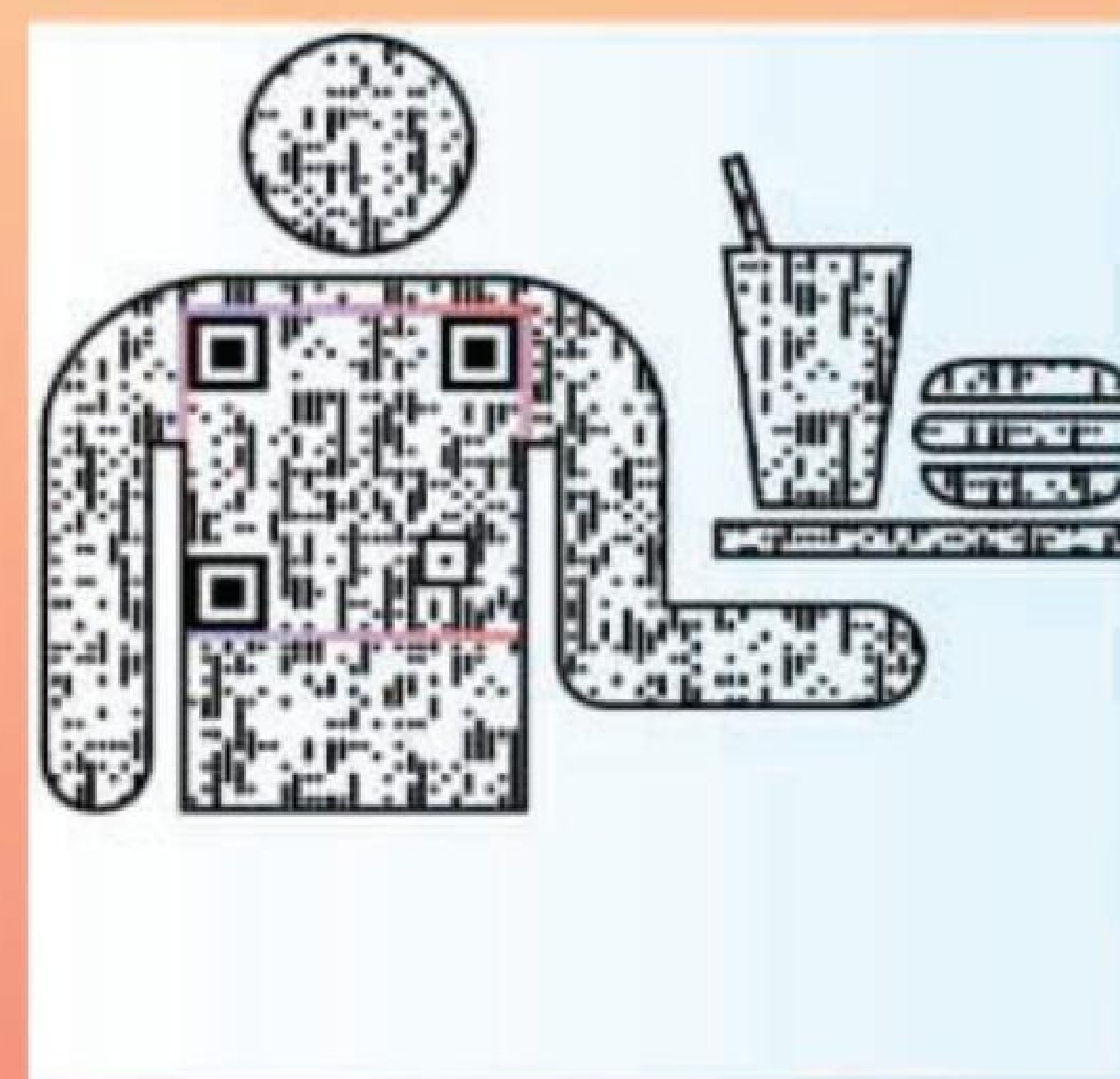
LIVE MUSIC FROM 2Pm

LIVE BAND FROM 3PM

**Place :**

Sjabururi 2#

Scan our QR CODE to get  
our location!



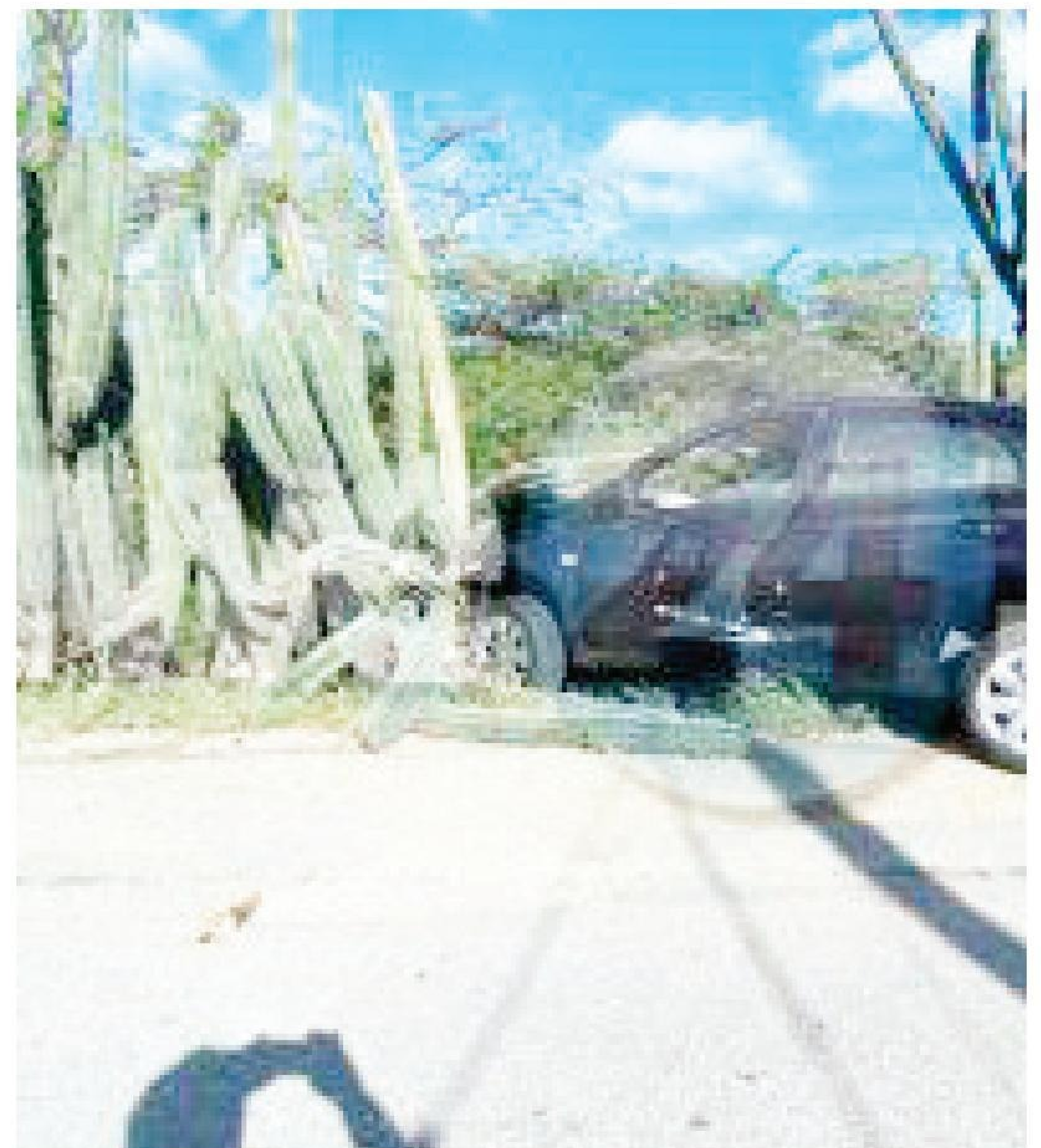
**BBQ MIX**  
**CABRITO STOBA**  
**SOPI CARNI**  
**SANGER YENA**  
**(Ramiro)**  
**FUNCHI FRIES WITH**  
**CHEESE**  
**QUESILLO**  
**Baki Bolo**



Cold draft beer,Cold bottle beer,Refreshing Sangria  
Sodas!



# Chauffeur sin rijbewijs a dal palo di sosten kibra y drenta mondi na Paraguana

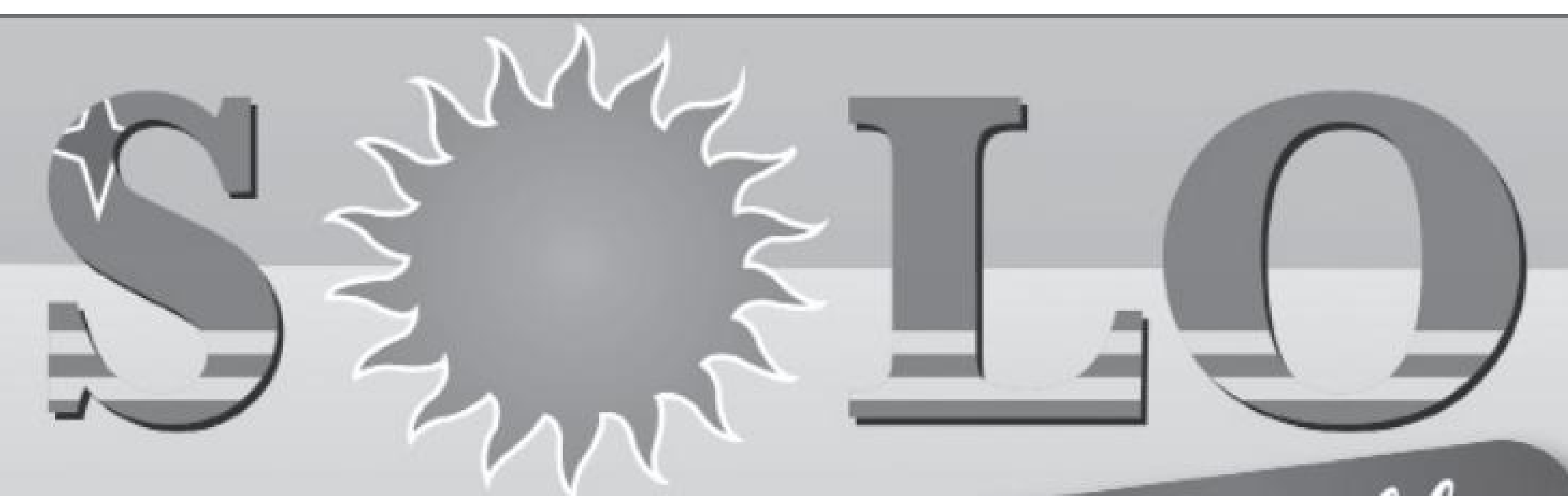


Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na Paraguana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki

ta trata di un chauffeur sin rijbewijs coriendo cu velocidad halto a baha caminda dal un sosten di palo di lus kibra y drenta den un trankera.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



**Tipline: 585 9500**

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



# Accident cu basta daño material a laga un persona herida atras

Pos Abou: Diadomingo algo prome cu 6'or y mey a sosode un accident cu basta daño material riba e caminda di Pos Abou, na T-Kruising.

Un Volkswagen blauw a subi caminda di principal di Pos Abou sin duna un Hyundai Tucson preferencia cu tabata bayendo direccion pariba.

E impacto tabata hopi fuerte cu e Volkswagen a bay cay den e greppel banda di panort di caminda.

Mesora a pidi pa presencia di polis y ambulance na

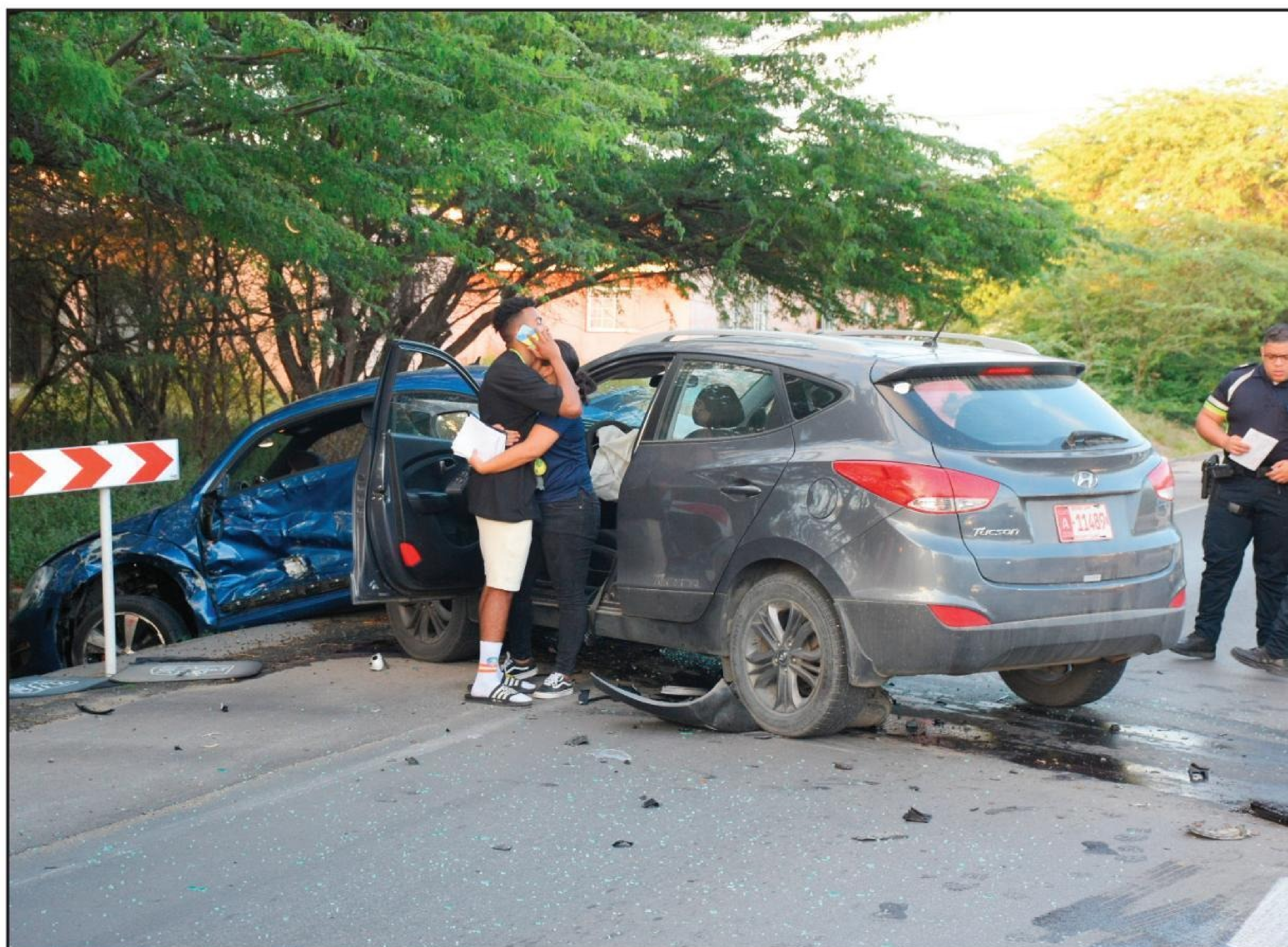


e sitio. Na yegada polis a bay atende cu e accidente

mientras cu paramediconan di ambulance tabata trata un

persona cu a keda herida den e impacto fuerte.

Ambos auto a haya basta daño material.



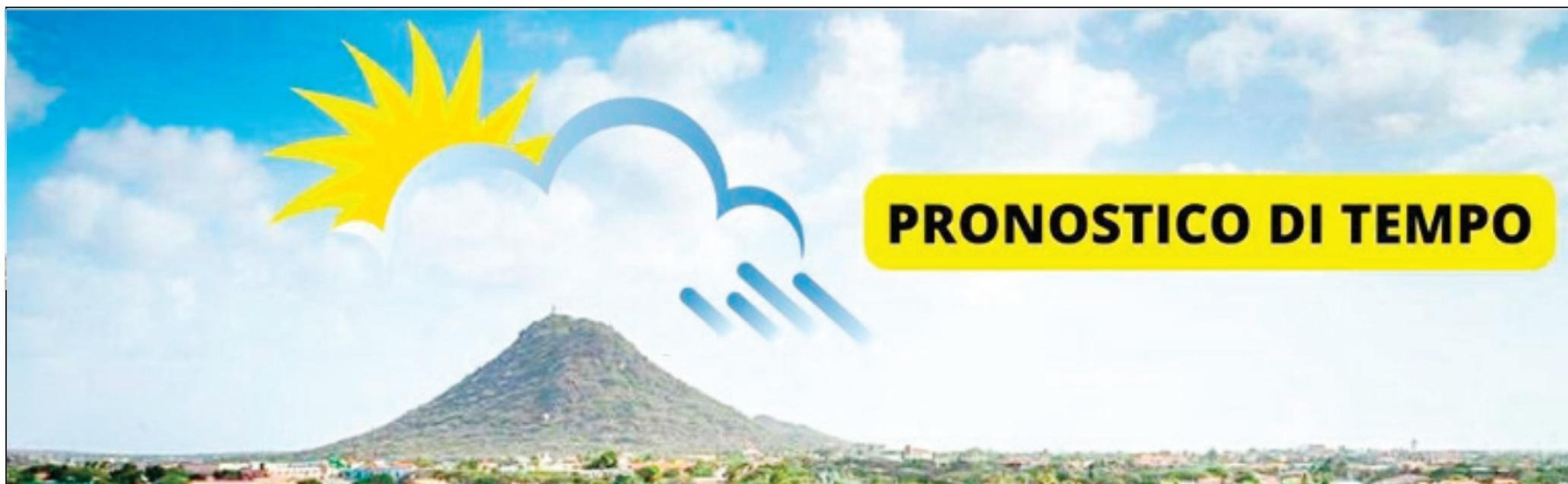
## Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447





## PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAMARS 23 DI AUGUSTUS 2022, 18:00 ORA

### TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO.  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO  
TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 36 PA 38 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:57 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE DEN RAFAGA;  
FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
UN DISTURBIO DEN PARTI OOST DI CARIBE TA MOVE WEST  
Y LO TRECE HUMEDAD DEN REGION LOCAL DURANTE PROXIMO  
24 ORA. POR SPERA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI  
MARDUGA I MAINTA UN AWACERO PASAJERO TE BREVE  
RIBA CIERTO PARTINAN DI E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE  
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:  
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

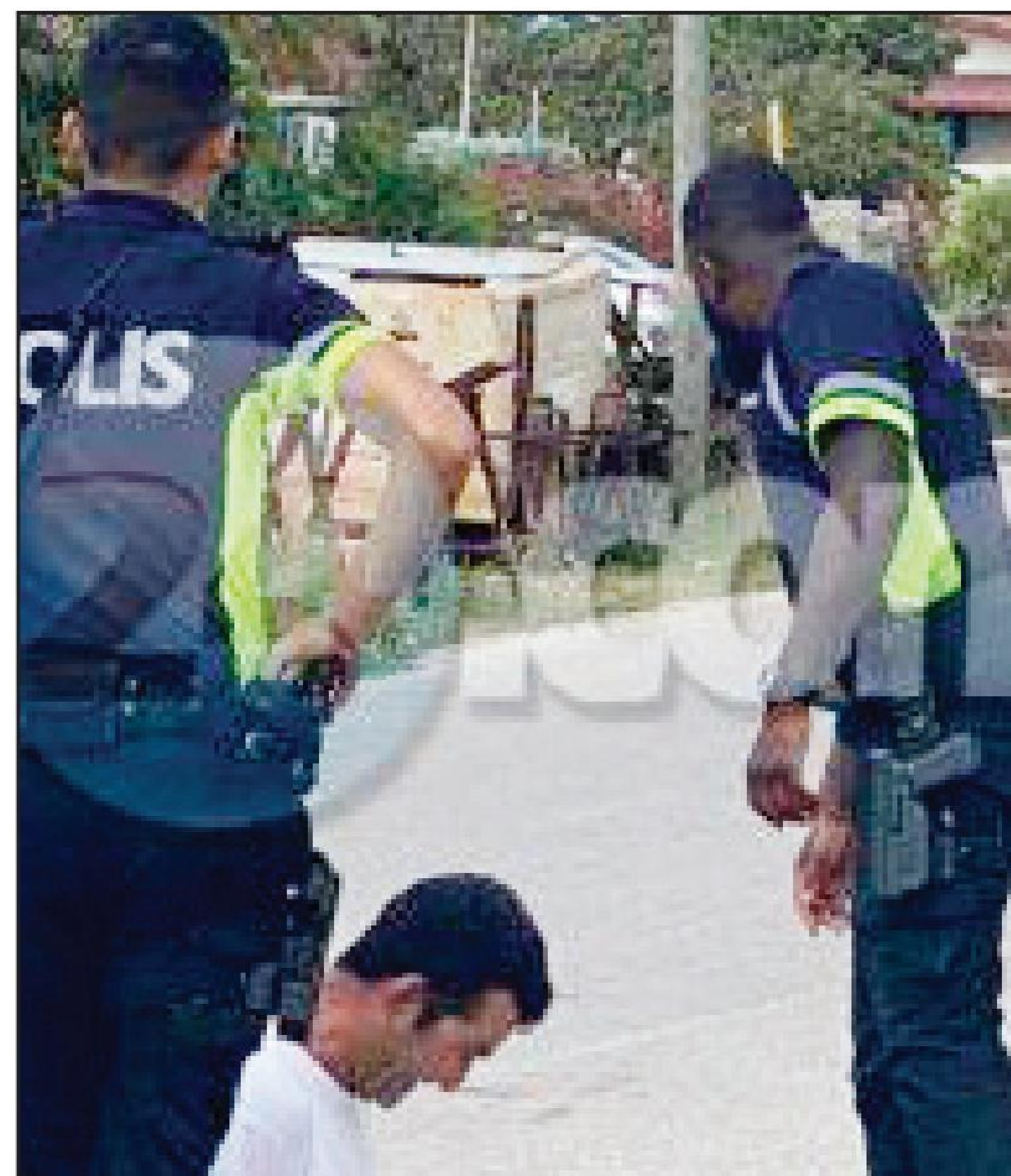
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 35 / MIN 28 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 35 / MIN 27 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 35 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA  
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 34 / 28



## Dama a yama polis pa homber desconosi drumi den veranda patras di su cas na Madiki



Diadomingo mainta a drenta informe di cu tin un hende desconosi drumi den

e veranda patras di cas di un dama na Madiki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu e homber pata pata burachi drumi den

e parti patras di su cas, polis mesora a detene e homber y a pidi e vehiculo

di transporte pa hib'e warda di polis.

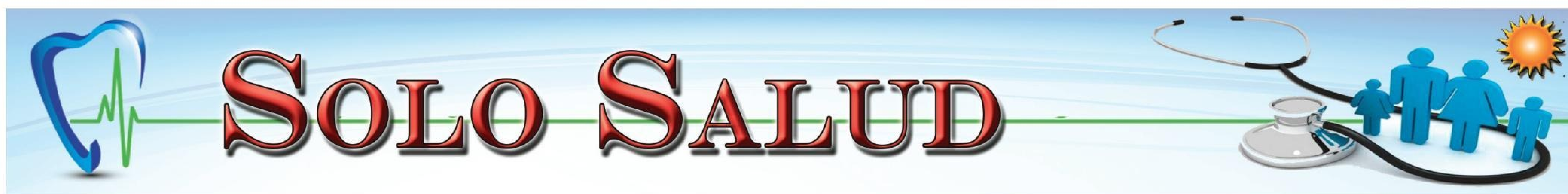
## Despues di pelea na The Village madrugada, mainta hoben no ta corda con ela yega te banda di Holiday Inn

Diadomingo mainta a drenta informe di cutin un hoben cara blausa y casi sin paña na e centro comercial dilanti Holiday Inn, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin topa un empleada cu a declara na nan cu ela a haya un hoben pia abao unicamente cu un boxer bisti abao drumi, ela lanta esaki y papia cun'e. polis tambe a papia cu e hoben cu a declara cu e mes no ta corda con ela yega eyan. E unico cos cu e ta corda cu e tabata envolvi den un pelea na The Village unda nan a dal e.

Polis a pidi e vehiculo di transporte pa dun'e un lift pa su cas. Polis a bis'e si e sa ken a dal e e por bay hospital pa traha un rapport medico di e maltrato y bay entrega keho na recherche.







## 5 uso medicinal di e clabo di holo pa salud

E usonan medicinal di e clabo di holo a bin ta probecha for di antigüedad pa promove e bienestar ante cierto enfermedadnan.

E ta un specerij, cu ta bin di e mata conoci como *Syzygium aromaticum*, tin componentenan cu ta promove e salud metabolico y digestivo.

Si ta bon, su aplicacionnan culinario ta mas extendi rond mundo, tambe a popularisa como remedi natural.

Y ta asina, cu aunke hopi no sa, e ta un fuente importante di tanino, flavonoide, esterol y otro componentenan cu ta mehora e salud.

Usonan medicinal di clabo di holo cu bo mester conoce E clabonan di holo a wordo emplea den e mundo gastronomico como ingrediente pa sasona carni, productonan di panaderia of bebida, entre otro.

Ademas hopi a balore pa su cualidadnan aromatico. Sin embargo, awendia nos lo centra riba su propiedadnan medicinal. Na prome luga, nos tin cu destaca cu ta trata di un poderoso estimulante. E ta wordo emplea pa habri e apetit, elimina e gasnan intestinal y combati algun infeccionnan oral. Hasta su extracto y azetanan ta wordo emplea den e formulacion di algun dentrifico y remedinan di odontologia.

Bo conoce en detaye e usonan medicinal di e clabo di holo? Nos lo repasa esakinan a continuacion.

### 1. Remedi pa problemanan digestivo

E specerij aki a wordo usa principalmente pa su efectonan na nivel digestivo, mehorando digestion y gas.

Un di e usonan medicinal



di e clabo di holo ta mas importante tin di haber cu e sistema digestivo. Debi na su propiedadnan carminativo y antiinflamatorio, e ta faborerce e alivio di e gasnan y indegestion.

Ademas, su extractonan a duna resultadonan positivo den e tratamento di ulcera.

#### Ingrediente

- 5 clabo di holo
- 1 glas di awa (200 ml)

#### Preparacion

- Prome, pone un glas di awa herbe.
- Ora cu e alcanza su punto di herbe, agrega e clabonandi holor
- Kita e bebida for di candela y lag'e reposa rond di 10 minuut.
- Una bes cu e tempo aki pasa, filtr'e cu un colado y bebe.
- Tume te cu dos biaha pa dia durante 3 dia sigui.

2. Remedi pa garganta irita E propiedadnan antimicrobiano di e clabo di holo, por yuda elimina e microorganismonan cu ta incidi den e iritacion di garganta.

Si ta bon, no mester consumi'e su so, e ta efectivo ora cu ta mescl'e cu otro ingredientenan saludabel.

#### Ingredientes

- 1 telep di clabo di holo mula (5 g)
- 1 cuchara di radijs



puro (15 g)

- Honing (15 g)
- Awa lauw (200 ml)

#### Preparacion

- Combina tur e ingredientenan aki y bashanan den un glas di awa lauw.
- Una bes cu bo obtene e preparacion, bo ta gorgle durante 2 pa 3 minuut.
- Ripiti e remedi aki tur dia te ora cu bo sinti un mehoransa.

3. Remedi pa e salud oral E propiedad antimicrobiano di e clabo ta contribui na e mehoracion di e salud oral, e infeccionnan y mal aliento.

Entre e usonan medicinal di e clabo di holo, por haya su aplicacionnan den e salud oral. No solamente e ta contribui na detene e crecimiento di e bacterianan cu ta causa enfermedadnan di encia, sinio cu e ta reduci e concentracion di placa y controla como e dolor di djente y halitosis.

#### Ingrediente

- 2 rama di peterselie
- 3 clabo di holo
- 2 glas di awa (400 ml)

#### Preparacion

- Na prome luga, herbe e gasnan di awa.
- Una bes cu e yega na su punto di herbemento, agrega e peterselie y e clabonan di holo.
- Reduci e candela y lag'e cushina durante 2

cu un colado y agrega un cuchara di honing.

- Bebe un biaha pa dia, durante 2 siman sigui.

5. Remedi pa tosamento Clabo ta reforsa e sistema inmune, pa cual ta resulta interesante den epocanan di verkoud y griep.

E ingrediente natural aki tambe ta resulta idoneo pa e tratamiento di tosamento y otro problemanan respiratorio.

Su componente ta yuda combati e virus y bacterianan cu ta afecta e salud pulmonar.

Adems, ta yuda refors e sistema inmunitario.

#### Ingrediente

- 3 clabo di holo
- 1 cub di awa (250 ml)
- Juice di 1/2 lamunchi
- 1 cuchara di honing (15 g)

#### Preparacion

- Pa cuminsa, herbe e cup di awa
- Despues, agrega e clabonan di holo, e juice di e lamunchi y honing.
- Lag'e reposa pa 10 minuut y despues beb'e.
- Bebe un cup tur anochi prome cu bo drumi, te ora cue sintomanan reduci.

#### Precaucion!

Si ta bon, e usonan medicinal di e clabo di holo ta destaca entre e specerijnan, no mester ignora cu ta contraindica den casonan special.

Mester evita den caso di insuficiencia hepatico. Tambe pashentnan cu e malesa di Crohn, mester abstene di tum'e, como tambe muhenan na estado y lactancia.

Den cualkier caso, si bo tin algun duda riba su posibel uso of bo ta tumando remedi, consulta cu bo dokter of farmaceutico pa nan informabo.

minuut.

- A continuacion, tapa e bebida y spera pa e reposa di 10 pa 15 minuut.
- Finalmente, col'e y realisa enhuage 3 biaha pa dia.

4. Remedi pa cuida e higr E specerij aki ta contene un substancia activo yama eugenol, cual ta specialmente beneficioso pa e salud hepatico.

Su consumo por contribui den e tratamiento di e higr vet y e efectonan cu e stress oxidativo ta causa. Es mas, e por ta beneficioso contra e cirrosis hepatico.

#### Ingrediente

- 5 clabo di holo
- 1 glas di awa (200 ml)
- 1 cuchara di honing (15 g)

#### Preparacion

- Basha e clabonan di holor den un glas di awa herbi.
- Tapa e bebida y lag'e reposa 10 minuut.
- Despues, filtr'e



# Tur anja 1 di juli decendientenan di Africano comberti den Catibu ta reuni y cana den e optocht di " keti koti" jama " bigri Spigri"



E anja aki a bin Un cambio chikito unda cu Un Actriz/ Modelo modelcoach Arubiano cu sanger Boneriano, nieta di Carl Magnus Coffie ( shonma).

A inspira y improvisa su panja den e colornan di bandera di Aruba y Boneiru pa asina cana huntu su yiu Lilian Coffie huntu cu e bandera di hermana isla Curacao.

E intenshon ta si pa cada gemeente y cada persona intresa di cana e anja venidero lanta nan propio stichting y grupo cultural y forma parti di esaki y celebra abolishon di nos ancestronan cu nos bandera di cada 6 islanan di reino Hulandes y nan representante musica y cultura y tambe cuminsa nan propio negoshi y bende cuminda bebida y arte cultural na e evento ki y na kwakoe festival

tur e weekendnan cu ta celebra Kwakoe den Juli y Augustus 2023.

Door cu antes nos hendenan nunca a wordo informa di nos historia di esclabitud ni di e posibilidad pa ta forma parti di e evento grandi aki unda nos por honra nos ancestronan cu a pasa tanto duru pa nos awendia por tin igualdad y logra nos estudionan y biba manera tur otro persona na mundo .

Nos a pensa tambe cu tawata algo Afrikano of Surinamenjo so.

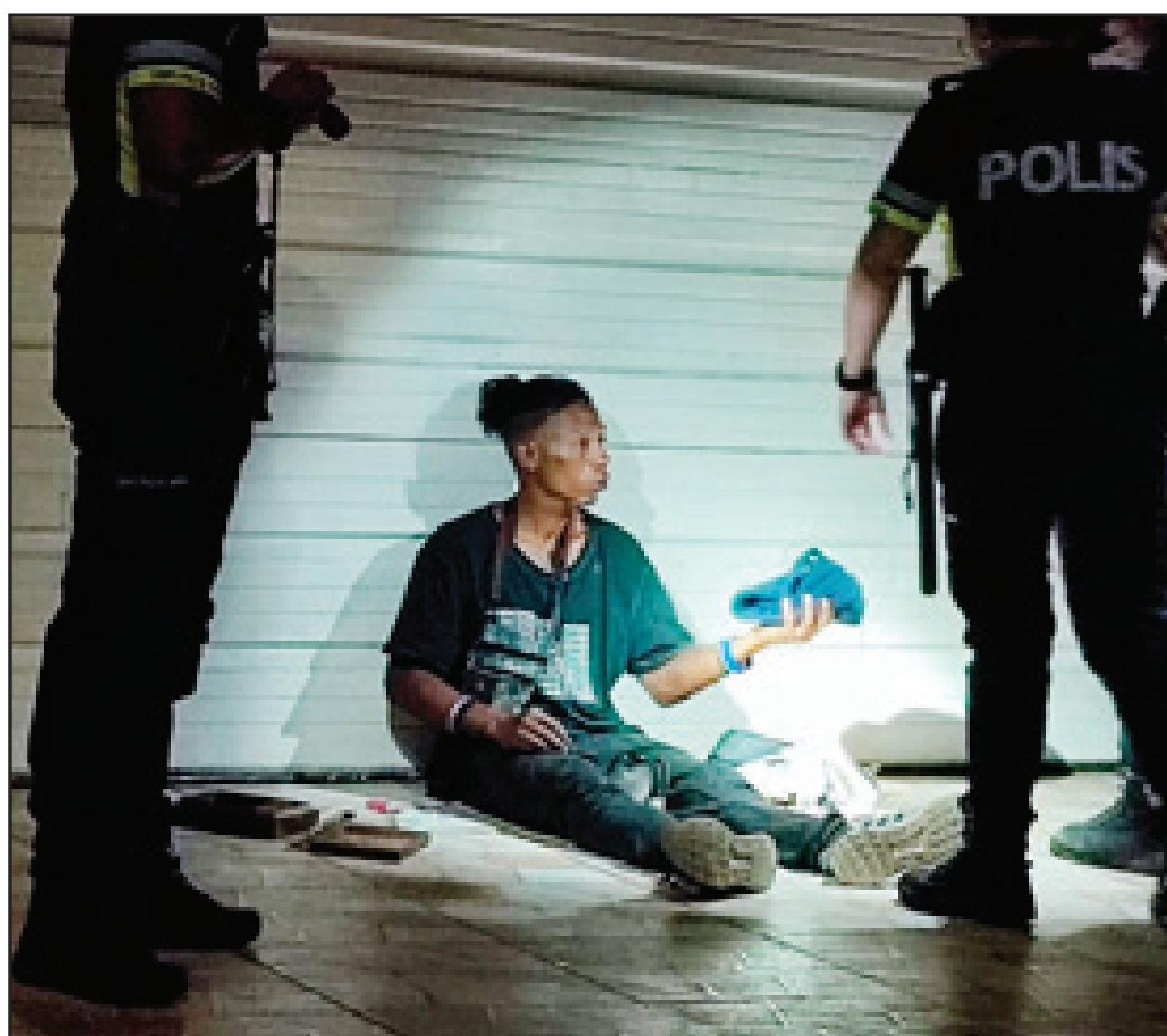
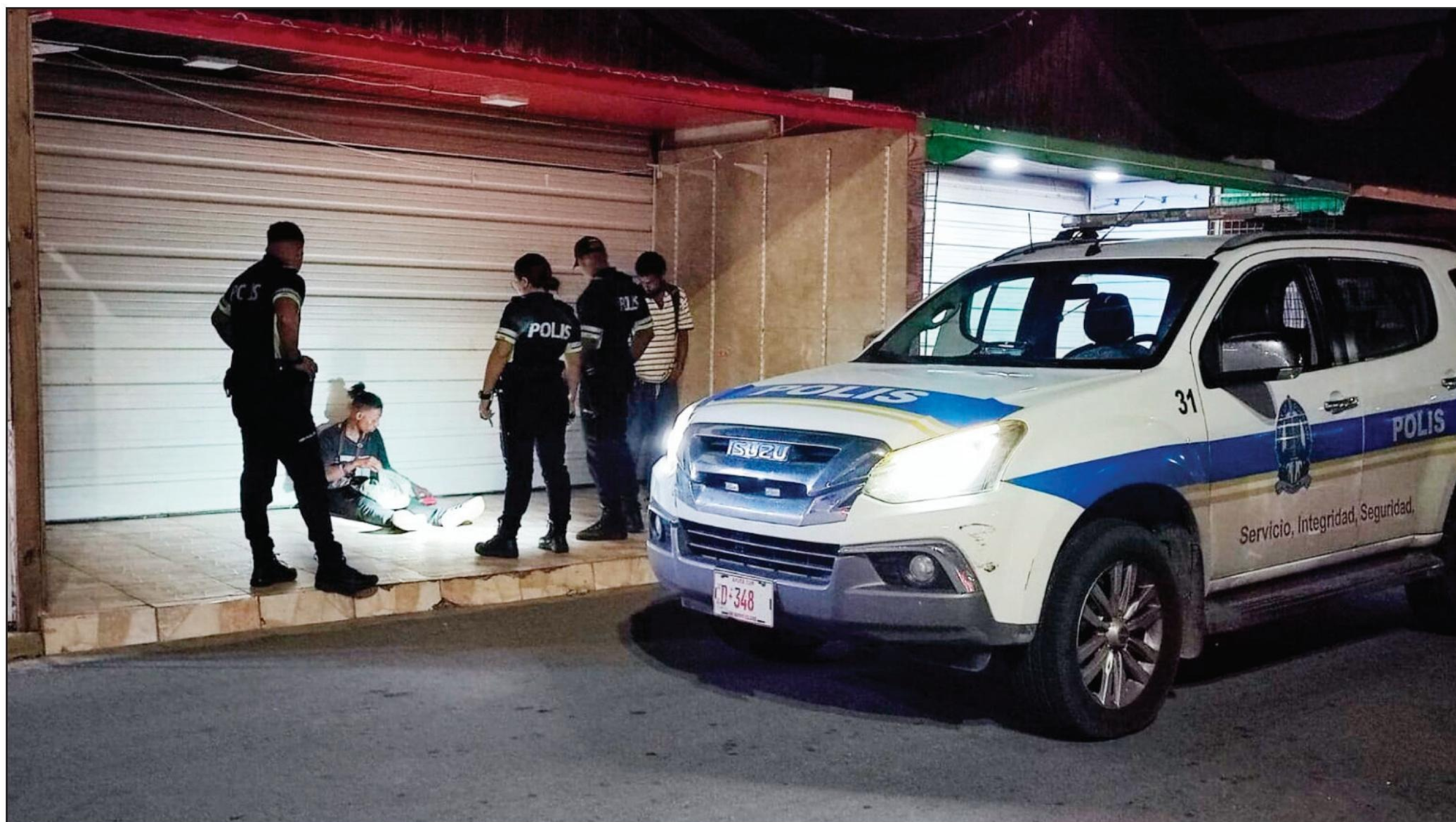
Awor mas cu nunca cu nos tin e poder y oportunidad pa forma parti di e evento aki ,Ban uni forza y talento y construi esaki pa nos generashonnan venidero.

Y nunca lubida nos raiz





# Polis a hala atencion di adicto ambulante canando cu mascara den area turistico



Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un persona canando cu un mascara tapando su cara y mustrando hopi

sospechoso den area turistico banda di waf, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a

bin encontra cu un adicto ambulante y a kita e mascara for di dje y a core cun'e for di e sitio

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

of  
☎ 585-9500



# Polis compaña pa team di aresta ta haci detencion na Moko



Moko - Diadomingo anochi rond di 7'or varios polis uniforma compaña pa coleganan di team di aresto a bay un adres na Moko.

Den un caravana a yega e dicho adres cu ta un caminda di tera one way.

Den un frega di wowo a bay over na detencion di un homber cu ta wordo

busca pa Husticia. For di informacion no oficial su detencion lo tin di haber cu un of otro menasa y tambe e ta wordo considera un persona peligroso.





# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen



OK Shonnan, awe nos relato encuanto e banda musical Doble R di nos isla ruman Corsouw.

Nos tambe a presencia e charla hopi bunita y hopi interesante di Dr. Rene Rosalia di Corsouw, duna den e aula di Universidad di Aruba recientemente. Un aula completamente yen di amantenan di Doble R, amantenan cu ta gusta bayla riba dushi ritmo, cu ta stima nos dushi idioma, nos dushi Papiamento. Lady Ruth no a registra pa atende e charla, y hunto cu varios persona mas, a wordo poni ariba “lista di espera” y mester a warda dilanti e aula, pa wak, si tur e hendenan cu si a registra lo bini di berdad. Na ultimo ora, cu a bira ora pa e charla cuminsa, nos por a drenta, tawatatin stoel pa nos. Asina Wim Rutgers y su bunita sra.esposa Joke, kendenan tambe a wordo poni ariba “wacht lijst” tambe por a drenta na ultimo ora, un crenchi prome cu e charla a cuminsa, pasobra, segun nos a comprende, esnan cu tawata registra cu tawata falta di yega, pa x motibo no a yega y tawatatin algun stoel disponibel. Asina mes cu nan a pone algun stoel mas aserca. Nos, contento contento di por a presencia e charla bunita, super bunita aki. Dr. Rene Rosalia a

papia cla y raspa tocante hopi di e centenares di cancionnan na Papiamento di Doble R. Doble R cu ta para pa e nomber di Rignald Recordino, e curason y motor di e banda unico y fantastico aki, “still going strong” na caminda pa celebra su di 72 anja di edad den e luna di December 2022. Nos a comprende cu e fiesta cu Doble R den Balashi Garden tambe tawata sold out y cu super dushi ambiente. Nos a admira e bayle di bunita amiga Irmgard Frans “Marella” ariba face book, nos por a sinti su alegria sigur den su movecionnan unico !

Den e aula, tur hende tawata scucha cu atencion y curason. Ta hopi ta e canticanan di Rignald Recordino encuanto bida real, bida di berdad den comunidad cu su alegria, su tristeza y of su dolornan y of protesta. Pa Poeta Lady Ruth, e canticanan tur a zona manera poemanan den mi orea, poemanan cu a toca mi curason tambe. For di canticanan con pa trata e hende muher, te cu canticanan encuanto e tempo di esclavitud na Corsouw. For di canticanan alegre te cu canticanan serio y preocupante encuanto e rafinaderia Shell, su tempo di gloria riba nos isla ruman Corsouw, te cu su



serramento, lagando atras un desaster cu mester a inspira tur e trahadornan atrobe pa recoge nan trabao prome cu e binida di Shell, cu ta, piscamento. E tokenan special di un crenchi musica di e banda Doble R, despues di cada splicacion di e cantica cu Dr. Rene Rosalia tawata duna, a cay na bon tera serca e publico presente. Despues di un pausa cortico cu hapjes en drankjes dushi a sigui cu e charla y despues publico por a lanza pregunta y of duna opinion y of comentario. E seccion aki bon guia pa e energetico y guapo MC Addonsito Croes.

A resalta cu hopi tawata conose e cantica “Ta muhe ta manda mundo”entre otro. E tawata un charla exitoso y grandi den su balor literario cultural. E tawata un charla unico y masha bunita presenta pa Dr. Rene Rosalia. Ki grandi y bunita ta e curason humilde di Rignald Recordino cu a pone tur sorto di sentimiento den cada un di su canticanan. Lady Ruth a hasi uso di e oportunidad di a regala Dr. Rene Rosalia y e gran musico artista Rignald Recordino su ultimo buki di Poema “Alegria di Ruthy Poema 2 “. E tremendo charla informativo, educativo y inspirativo aki a toca tur presente . Tin un buki sumamente interesante y bunita cu e.o. 500 cantica di RR den dje cu a wordo entrega na Dr. Rosalia den un primicia, ya cu

despues nan lo trese riba mercado na Corsouw mes. E ta costa 170 dollar, y nos tur sa, cu e bal mucho mas cu esey, mirando e historia y cultura cu ta bini padilanti. Danki na Mi Cutisa, entre otro e bunita y simpatico Sra. Ruby Eckmeyer y e dinamico Arthur Kelly, e ministerio di Minister di cultura Sra. Xiomara Maduro cu su amor grandi pa nos cultura, cu por a tene e charla inigualabel aki riba nos isla, caminda semper a reina aprecio y amor pa e musica dushi di Doble R, cu tawata e compania agradabel alegre pa hopi di e studiantenan na Hulanda y na Merca den anjanan setenta.

Cu nos bon Dios sigui bendiciona Rignald Recordino cu salud, amor y sabiduria dia pa dia.

Cu su edad un crenchi halto e por ta trunkil, cu su musica, su cancionnan ta inmortal y lo sigui inspira generacionnan pa bin. Danki RR, danki Doble R, danki Rignald Recordino.

“You are the blessing”, bo a trese hende hunto, bo a uni pueblonan di nos islanan ABC cu canticanan den nos lenga materno Papiamento. Shonnan tur, danki pa lesa nos relato , pasa un dushi dia colma di salud y bon energia. Un dia yen di sabiduria den nos alegria !

Cuida curpa y laga nos sigui duna bon Dios danki pa cada dia regala na nos pa medio di su gracia y misericordia.





 **SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

 **585 9500**

 **www.SOLODIPUEBLO.com**

## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



## Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

**Pakete 1:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

**Pakete 2:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na**  
**585-9500 of na 741-4554 puntra pa**  
**Jamila Henriquez**

## Dienst regeling Artsen pa pariba di brug



Dr.Boderie, E Dr.de Cuba, M Dr. Every, B Dr.Giel, D Dr.Linden v/d, J

Dr.Ramautar, K Dr.Vallejo, S Dr Vis, s Dr.Weaver, M Dr.Winterdal, N

MA DI WO DO 01 VIS VR 02 WEVER

MA 19 BODERIE DI 20 DE CUBA WO 21 EVERY DO 22 GIEL VR 23 LINDEN V/D

MA 05 WINTERDAL

DI 06 BODERIE WO 07 DE CUBA DO 08 EVERY VR 09 GIEL

MA 26 RAMAUTAR

DI 27 VALLEJO WO 28 VIS DO 29 WEVER VR 30 WINTERDAL

MA 12 LINDEN V/D DI 13 RAMAUTAR WO 14 VALLEJO DO 15 WEVER VR 16  
WINTERDAL

WEEKENDIENST

03-04 SEPTEMBER 10 – 11 SEPTEMBER 17 – 18 SEPTEMBER 24 – 25 SEPTEMBER

RAMAUTAR VALLEJO WEVER WINTERDAL





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 21 Aug 2022 Merdia

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 3655
<b>2257</b>
<b>6262</b>
<b>7710</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>X2</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 3655
<b>8744</b>
<b>10FF</b>
Sorteo # 1711
<b>6253</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 3655
<b>7019</b>
<b>Leo</b>
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 529
<b>875</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>X2</b>

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	<b>640.000,-</b>
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
<b>LOTTO DI DIA</b>	<b>01-05-07-12-20</b>
Sorteo # 5861	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	<b>58.000,-</b>
2 x Match 4	
135 x Afl. 8,00	
<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	<b>300.000,-</b>
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 400.000,-</b>
<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 19 Aug 2022 Merdia

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 3653
<b>8502</b>
<b>6330</b>
<b>5414</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>FP</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 3653
<b>2092</b>
<b>10FF</b>
Sorteo # 1709
<b>2456</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 3653
<b>7047</b>
<b>Libra</b>
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 527
<b>851</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>X2</b>

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	<b>600.000,-</b>
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
<b>LOTTO DI DIA</b>	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	<b>55.000,-</b>
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	
<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	<b>290.000,-</b>
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 390.000,-</b>
<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	



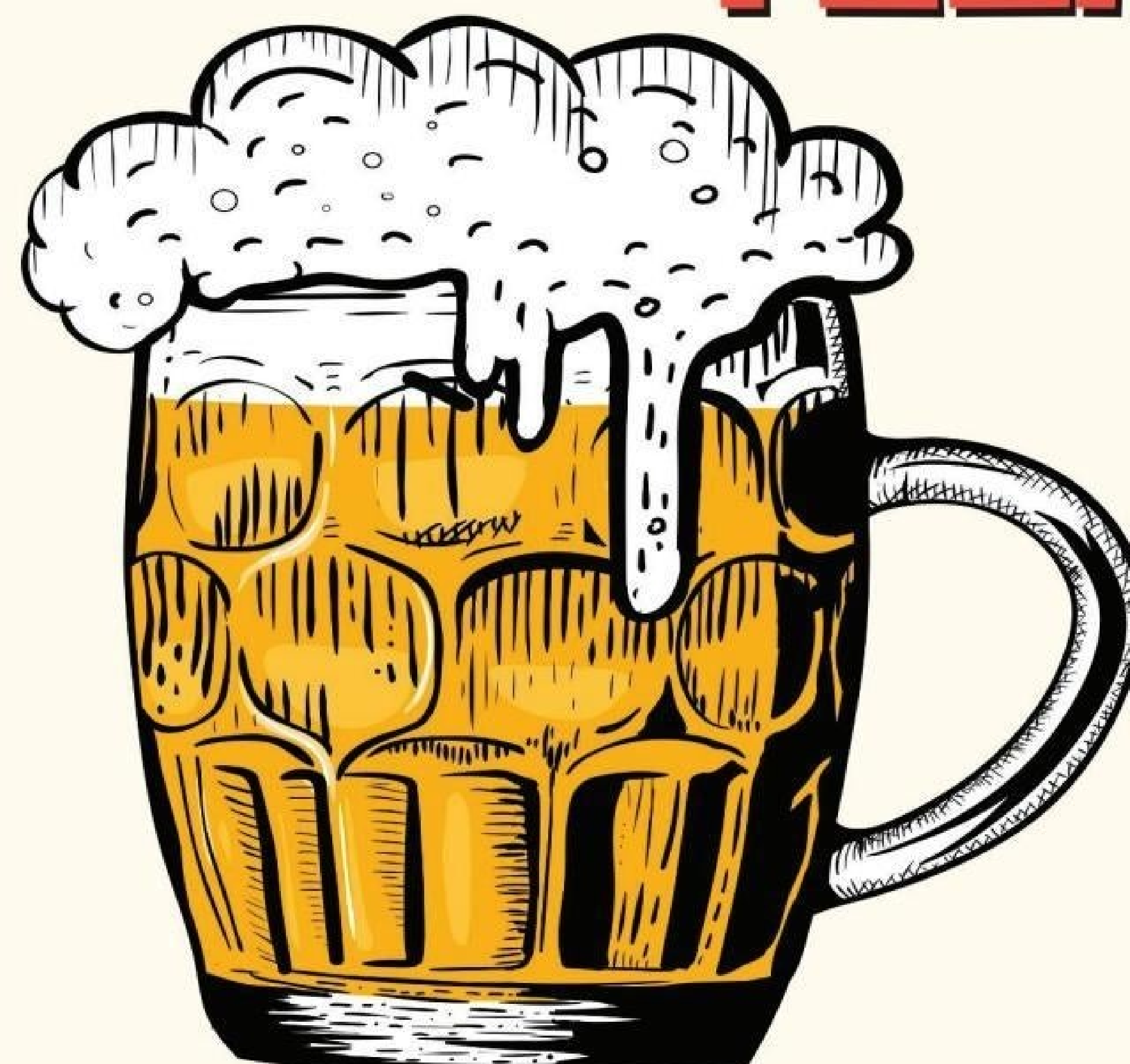
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 22 Aug 2022 Merdia

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 3656
<b>0882</b>
<b>4853</b>
<b>1658</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>FP</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 3656
<b>2352</b>
<b>10FF</b>
Sorteo # 1712
<b>9748</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 3656
<b>3742</b>
<b>Aquario</b>
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 530
<b>482</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>X3</b>

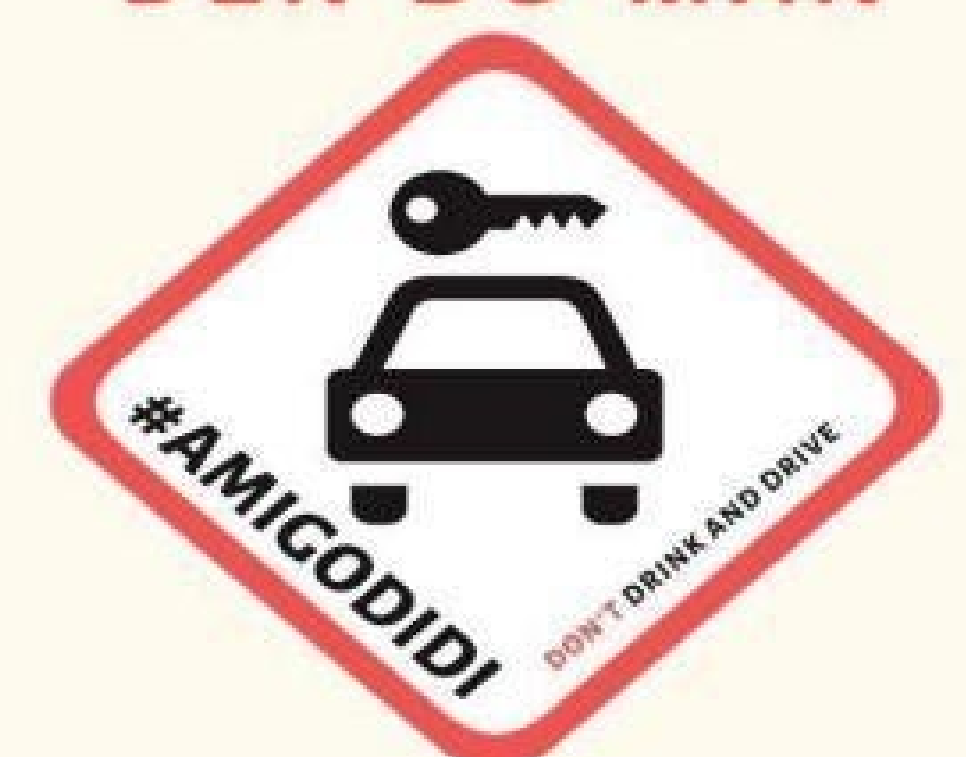
<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	<b>640.000,-</b>
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
<b>LOTTO DI DIA</b>	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	<b>58.000,-</b>
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	
<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	<b>300.000,-</b>
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 400.000,-</b>
<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	

**UN BITTER  
DI MAS...**

**POR  
STROBA  
BO DI  
YEGA CAS.**



E  
DESICION TA  
DEN BO MAN





## FORTALEZA PA FAMIA Scirbi Pa Pastor Marcel Balootje,

### STIMA DIOS, STIMA BO FAMIA.

Esun cu ta haci malo contra su propio Famia , no ta stima su mes , tampoco ta stima Dios.

Nos mester balora nos Famia, nos mester aprecia nos Famia, nos mester perdona otro y siña biba cu otro den e amor di Dios.

Ta imposibel nos ta kibra otro, y nos ta haci manera , nos no sa kico nos ta haci, esun cu ta contra su Famia ta contra su mes.

Esun cu por haci algo cu ta bay contra Famia ta bay contra e Palabra di Dios, y e tin di para responsabel pa tur consecuencia.

Dios a institui Famia, y tur Famia ta yega na curason di Dios, diabel ta enemigo di Famia, for di principio di mundo, y awendia nos por mira cuanto hende ta cay den e trampa di bay contra nan mes Famia y no ta corda e principianan di Dios.

E forma cu maldad ta avansa den mundo, ta pone nos ripara cada momento con e falta di respet pa Famia ta aumenta.

Famia ta base di un Pais, Famia ta forza di comunidad, Famia ta e multiplicacion di hende, cual Dios mes a proclama den Genesis Capitulo 1 vers 26.

Si un hende lanta contra su Famia awe, mayan e lo arepentí, pasobra tur hende haci contra Famia en general, ta contra Dios y bo mes bo a hacie.

Dios a duna nos libertad, pero tambe e a avisa nos pa no comberti nos libertad den libertinahe pasobra esey lo haci daño na nos mes y na nos Famia

Asina nos mira amor pa Famia ta bay perdi, Respet pa Famia ta desaparece, nos tin di compronde, cu nos ta apartando for di caminda di Dios, y nos ta dunando e enemigo entrada, pa e abusa di Famia.

Cada ley cu ta perhudica Famia, ta un senal cu ta demostra cu nos ta bayendo atras, ta demostra decadencia di un pais, pero

tambe ta demostra aumento di inmoralidad,

A yega tempo pa tur hende dicide y lanta ariba, cu un solo pensamiento, te na unda nos kier yega, ta posibel cu nos por pone Dios un banda y kibra Famia, pasobra materialismo, fama y placa, inmoralidad, poder, y falta di respet kier domina.

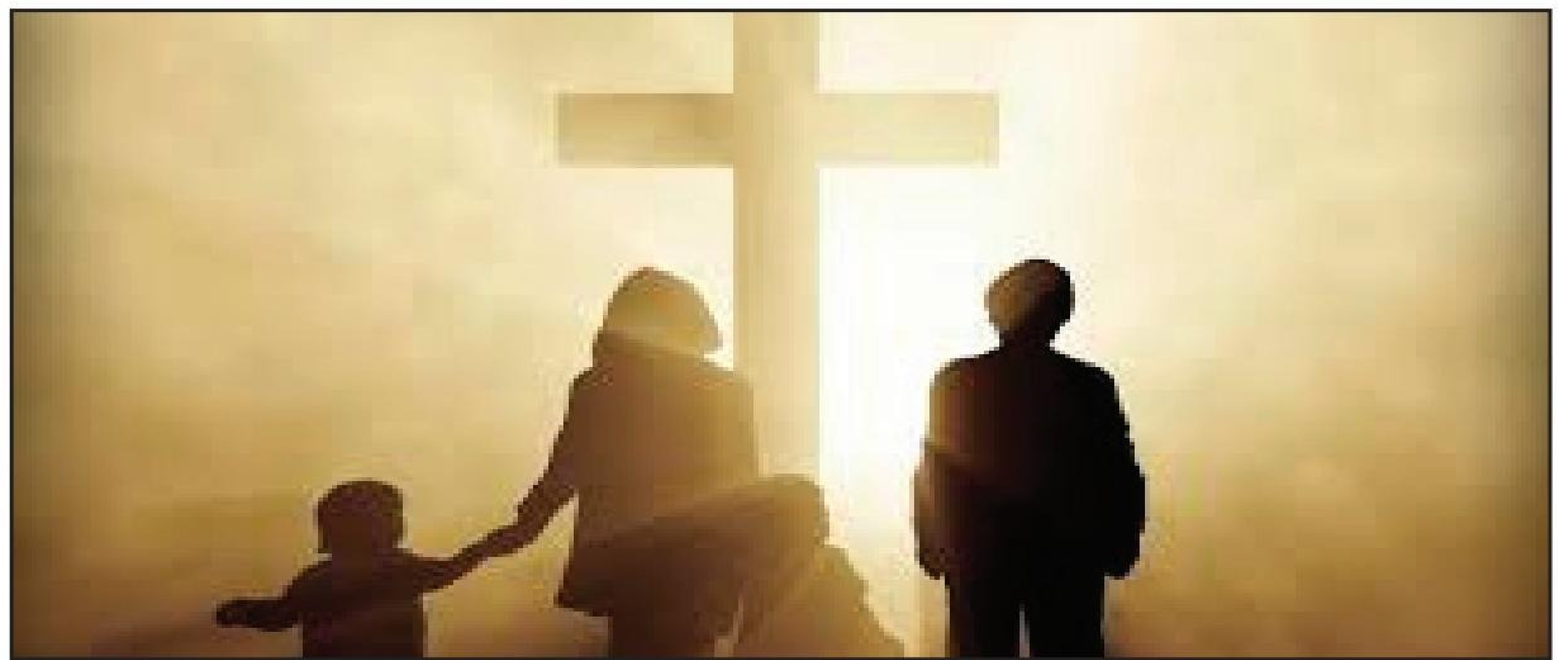
Pesey nos tin cu haci oracion pa consejo di malbadonan no prevalece, contra Famia y contra e Palabra di Dios.

Ningun hende cu sano huicio no por apoya locual ta bay contra Dios su palabra y contra Famia, pasobra bo ta bayendo contra bo mes.

E ta ta para scirbi den ultimo tempo (2 Timoteo 3:1-9) hende hende lo bira stimado di nan mes, nan lo wak con ta complace cu hende, nan lo no apoya e palabra di Dios, pero locual hopi hende ta lubida cu ta Dios a duna nan rosea, y cu nos tur a bini for di un Famia, y nos tur ta parti di e curpa di Cristo, y cu Dios a stima mundo completo.

Laga nos tur uni y haci oracion, pa proteccion di Famia, Pa bendicion riba Famia, Pa amor den Famia, Pa Dios su gracia aumenta riba Famia, Pa reprende e man di diabel for di riba Famia. y pa Dios tuma guia di tur Famia.

Tur locual ta bay contra Famia , ta bay contra Dios y su Palabra y hende cu sano huicio, no por participa den dje, no ta importa cuanto e por costabo, pero hende cu ta stima y respeta Dios, ta para pa Famia.



Cu dolor inmenso na nos curason  
Internal Audit Unit  
di  
Aruba Airport Authority N.V.

Ta anuncia fayecimento inesepera di nos Director, colega y amigo



## Carlos Alberto Rojer

Nos a perde un bon director, amigo, y mentor.  
Un persona cu pashon pa su trabou, un colega cu semper ta cla pa juda nos den tur cos, pero mas ainda, nos a perde un persona unico, un ser humano cu un don di haci diferencia positivo den asina hopi bida y un amigo fiel y honesto.

Nos sa cu bo lo duna nos forza pa nos sigi cu bo bon trabou.

Na su señora Michelline, su juinan, ruman nan y demas famia, amigo y coleganan hopi forza cu e perdida aki.

Cu Carlos por sosega na paz.

Zahidée Arends  
Sarah Gomes  
Veronique Arends





### "DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi existencia  
jen di miedo i temor ta temozabo  
cuanto biaha mi no a pidi bo confia  
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.  
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey  
pa consola bo curason jen di tristesa  
ora ta orando ami ta sinta mey mey  
scuchando bo bos pidiendo judansa.  
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta  
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami  
pa bo tur cos a bai malo i aki duda  
a drenta bo curason sin consultami.  
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor  
mi Paz mi yiu homber a entrega  
pa kita tur tristesa, miedo i dolor  
creando speransa pa sigui truinfá.  
Nunca duda den mi promesanan  
rikesa i banidad no ta pa eternidad  
si bo sigui confia den mi palabranan  
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta  
di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten



**FUNDACION VENERABLE**  
**JOSE GREGORIO HERNANDEZ**  
**TANKI LEENDERT 128**



### Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en  
general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA Pa  
pidi nos Creador pa bendiciona nos Isla pa nos por  
sigi confronta tur cos, y sigi gradici pa tur loke  
nos a ricibi caba.

DIA 24 di Augustus 2022

ORA 7. OR DI ANOCHI

LUGAR SITIO DI ORACION

Boso precensia ta altamente aprecia

# Oracion di dia

## Un feliz dia y cu Dios brasa boso cu Su amor y misericordia

"Esun di mas importante meymey di boso, lo ta  
boso sirbido." Mateo 23,11

Hesus cu ta e Maestro a bini na mundo pa siña nos con nos mester  
biba pa nos por agrada Dios y cumpli cu Su mandamentonan y leynan.  
Hesus mes cu ta nos Mesias cu a bini pa salba nos y cu ta Esun mas  
importante den e mundo aki a sirbi Su discipelnan siendo nan Maestro  
y Guia.

Awe Hesus kier siña cada un di nos tambe cu no ta importa ken  
nos ta of ki profesion nos tin, nos cada un ta yama pa sirbi den e  
situacion cu nos ta actualmente. Sea nos ta un ama di cas, docente,  
profesional, comerciante of un gobernador, nos tur ta yama pa sirbi  
nos hogar y comunidad. Nos tin cu haci'e den tur humildad y cu hopi  
amor manera Señor a stima nos. Door di sigui e bon consejo di Hesus,  
nos por yega na ser hendenan sincero pa motibo di nos oracionnan  
persistente. Anto e ora ey nos lo mira e Gloria di Dios den tur loke  
nos ta haci y nos lo ta un luz cu ta manda su splendor di claridad  
riba henter mundo.

Oracion: Tata Celestial, Abo cu a duna nos e privilegio di ta Bo  
yiunan stima y a bendiciona nos cu e gracia cu Bo tin warda pa nos  
den shelo, yuda nos keda fiel na Bo amor, berdad y husticia.  
Amen.





Cu dolor inmenso na nos curason  
Internal Audit Unit  
di  
Aruba Airport Authority N.V.

Ta anuncia fayecimento inesepera di nos Director, colega y amigo



## **Carlos Alberto Rojer**

Nos a perde un bon director, amigo, y mentor.  
Un persona cu pashon pa su trabou, un colega cu semper ta cla pa juda nos den tur cos, pero mas ainda, nos a perde un  
persona unico, un ser humano cu un don di haci diferencia positivo den asina hopi bida y un amigo fiel y honesto.

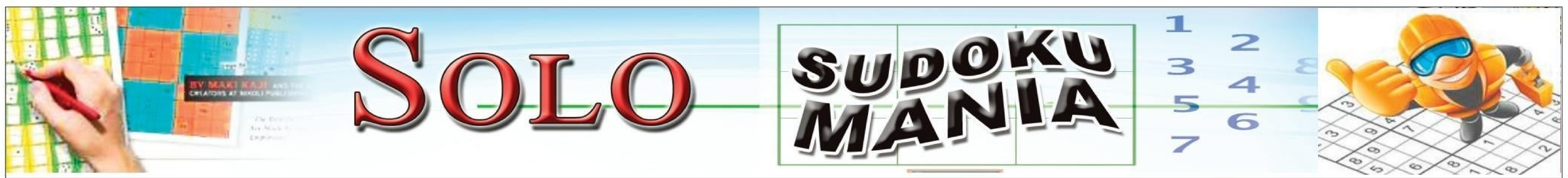
Nos sa cu bo lo duna nos forsa pa nos sigi cu bo bon trabou.

Na su señora Michelline, su juinan, ruman nan y demas famia, amigo y coleganan  
hopi forza cu e perdida aki.

Cu Carlos por sosega na paz.

Zahidée Arends  
Sarah Gomes  
Veronique Arends





		6	7		4	9		
	5			6			8	
2								5
3								1
1								2
	8						3	
		7				6		
			3		9			
				8				

	3		2		9		7	
9			4	1	3			8
		1		7		3		
7	1			4			9	5
	8	6	9		7	4	3	
5	9			2			8	7
		8		6		9		
6			1	3	2			4
	4		8		5		6	

## Sopi di Letranan

F D P P O T L N G U X X F J B F D O V L E Q M B F  
 C E N T R O C A M P I S T A H U M E L A T E R A L  
 U X G E T F K D N D A C Y Ñ B E S L L I U K O B A  
 J A T Y J H P E G M Q C I H R T R X R A O Z H A S  
 H S O P I U Q E R E V A W T U A L J Z W N R W Ñ N  
 J P E N G O G B O J Ñ J X A J O T Q G P O T F U M  
 G V T S Y I A E D R A E R B W V V L N D X W E E A  
 E Z T S X D T Q A A F I X E V J T O A C V M T R B  
 S U X I V A E A C I O F B L N J K N R F V U C F O  
 O Q N H W T C I R R Y E A J C R E J N T O F P L P  
 M O L W I S O L A U A U R I G R O O G R I J Y X I  
 Ñ O S R O E A T M B S E X V T J L C T J U B D O I  
 Q S L Q P I V L A Z A Ñ U N A A Z N L G M W R R I  
 Y P I A V F K T V N P N E Ñ B G E C A Z H X O A Ñ  
 D H C L Z A P U S O O Z Q R Ñ U O D A S N E F E D  
 O W C Z S U O M R U B E S U C M O R E K L I X Ñ I  
 U E I G W R P T E P G R P N I R I U R O O H E E Q  
 F N Ñ C C G E U D G P A E M O L Z M K O X E H S T  
 F A U J W R A O H Z Q O B R A L L L N G R I I B A  
 S E M S O J S O X M P O O P P C T O P M K P X B O

## FÚTBOL

Árbitro  
 Banquillo  
 Balón  
 Campeonato  
 Centrocampista  
 Córner  
 Defensa  
 Delantero  
 Encuentro  
 Entrenador  
 Equipos  
 Estadio  
 Extremo  
 Falta  
 Jugador  
 Lateral  
 Marcador  
 Portero  
 Prórroga  
 Vestuario